

PANEL TP200

Guía del usuario

Menú estándar

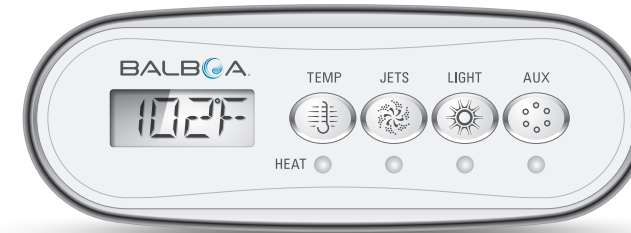


Su solución de fuente única

GRACIAS

por utilizar los controles de spa de Balboa Water Group.

Por favor visítenos en www.BalboaWaterGroup.com



PANEL TP200T
con botón único de temperatura



PANEL TP200W
Botones de temperatura dual



SISTEMA DE CONTROL DE BP
Versión del software: del 7.0 y versiones posteriores

TABLA DE CONTENIDO

02	TECLA DE SECUENCIA	31	RELACIONADO CON EL SENSOR DE TEMPERATURA
03	INTERFAZ Y TERMINOLOGÍA DEL PANEL	33	DIVERSO
04	MENÚS PRINCIPALES Y NAVEGACIÓN	34	RELACIONADO CON EL SISTEMA DE CONTROL
05	ESTABLECER LA HORA DEL DÍA	36	RECORDATORIO
06	CAMBIAR LA TEMPERATURA ESTABLECIDA		
07	ESTABLECER TIEMPOS DE CICLO DE FILTRADO	39	PREFERENCIAS
09	RESTRINGIR OPERACIONES	42	MOSTRAR F ° O C °
13	PANTALLA INVERTIDA	43	ACTIVAR / DESACTIVAR LA PANTALLA DE RECORDATORIOS
14	MODO DE ESPERA (EN ESPERA)	44	CONFIGURAR RELOJ DE 12 O 24 HORAS
16	PROGRAMACIÓN DEL TEMPORIZADOR DE LUZ	45	ESTABLECER LA DURACIÓN DEL CICLO DE LIMPIEZA
17	COMPORTAMIENTO DEL SPA	46	ENCENDER / APAGAR M8
19	AJUSTES DE CALENTAMIENTO	47	UTILIDADES
23	¡LLÉNALO!	50	SUBMENÚ DE INFORMACIÓN
		51	FUNCIÓN DE PRUEBA GFCI
25	MENSAJES DEL PANEL	55	REGISTRO DE FALLAS
27	GENERAL	57	LECTURAS DEL SENSOR DE TEMPERATURA
29	RELACIONADO CON EL CALENTADOR		

TECLA DE SECUENCIA

CARACTERES LCD ROJOS

El rojo indica caracteres que parpadean o cambian. Por ejemplo, estos segmentos parpadean cuando presiona el botón TEMP para cambiar la temperatura establecida.



CARACTERES LCD AZULES

El azul indica un mensaje alternativo o un mensaje progresivo. Cuando ve la Hora del día, aparece este mensaje progresivo.



BOTÓN DE TEMPERATURA

El icono del botón TEMP indica una "acción". Por ejemplo, al presionar el botón TEMP se inicia cualquiera de las siguientes acciones: ajustar la temperatura establecida, navegar por el menú, configurar el tiempo del ciclo del filtro, configurar el modo de calentamiento, etc.



BOTÓN DE LUZ

El icono del botón LUZ indica navegación o una selección.



PUNTOS HUECOS

Los puntos huecos indican que no se guardó la última configuración. Por ejemplo, cuando configuras una función como la Hora del día, debes presionar el botón LIGHT para guardar la configuración. Si no presionas el botón LIGHT, la pantalla principal aparecerá automáticamente después de unos momentos y la última configuración no se guardará.



PUNTOS SÓLIDOS

Los puntos sólidos indican que se guardará la última configuración. Por ejemplo, si cambias la temperatura establecida y haces una pausa unos momentos, la pantalla principal aparecerá automáticamente y se guardará la configuración. Lo mismo se aplica a otras características que se discutirán más adelante.

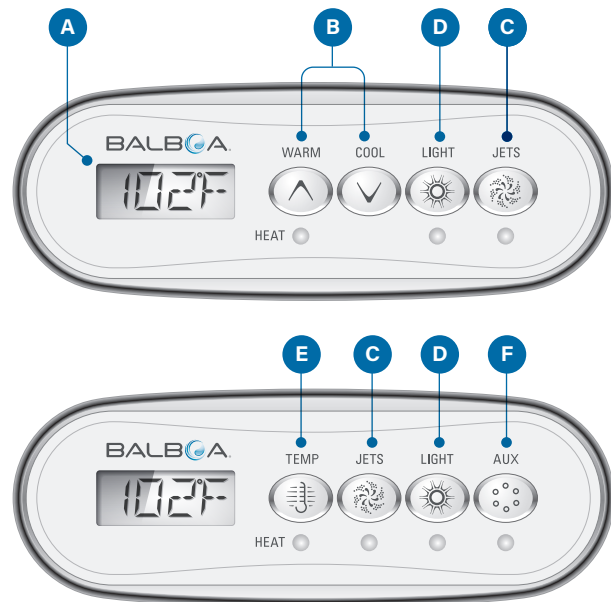


LÍNEA DESCONTINUA ALREDEDOR DE LA PANTALLA

Las líneas discontinuas indican un elemento del menú que depende de la configuración del fabricante y que puede aparecer o no.



INTERFAZ Y TERMINOLOGÍA DEL PANEL



TEMPERATURA

TEMP es un término general que se refiere a los botones del panel que controlan la temperatura. Por ejemplo, TEMP se refiere a estos botones (B) (E).

Botón (es) TEMP

Además de controlar la temperatura establecida, usa los botones TEMP para iniciar acciones mientras cambias varias configuraciones.

Botón LUZ

Además de encender / apagar las luces del spa, usa el botón LIGHT (D) para navegar por los menús. Por otra parte, cuando cambias configuraciones como la hora del día o la duración del ciclo del filtro, asegúrate de presionar LIGHT para guardar tus configuraciones. Si no presionas LIGHT, la pantalla principal aparecerá automáticamente y la configuración no se guardará en la mayoría de los casos.

Botón JETS

El botón JETS (C) controlará una bomba de una velocidad o una bomba de dos velocidades. Depende de cómo esté configurado el spa.

Botón AUX

Controla un dispositivo auxiliar, como una bomba o un soplador (F).

Pantalla principal

La pantalla principal (A) muestra la temperatura del agua predeterminada. La temperatura del agua no parpadea. Si presionas el botón TEMP, la temperatura del agua se reemplaza por la temperatura establecida. La temperatura establecida parpadea.

Establecer Temperatura

La temperatura fijada la programa usted. Si comienza en la pantalla principal y presiona el botón TEMP, aparecerá la temperatura establecida y parpadeará. En este punto, puedes hacer dos cosas: una, puedes cambiar la temperatura establecida. Dos, puedes navegar por los menús presionando el botón LIGHT. Si no presionas ningún botón durante unos momentos, la pantalla principal aparecerá automáticamente.

MENÚS PRINCIPALES Y NAVEGACIÓN

Siga esta secuencia para navegar por el menú principal.

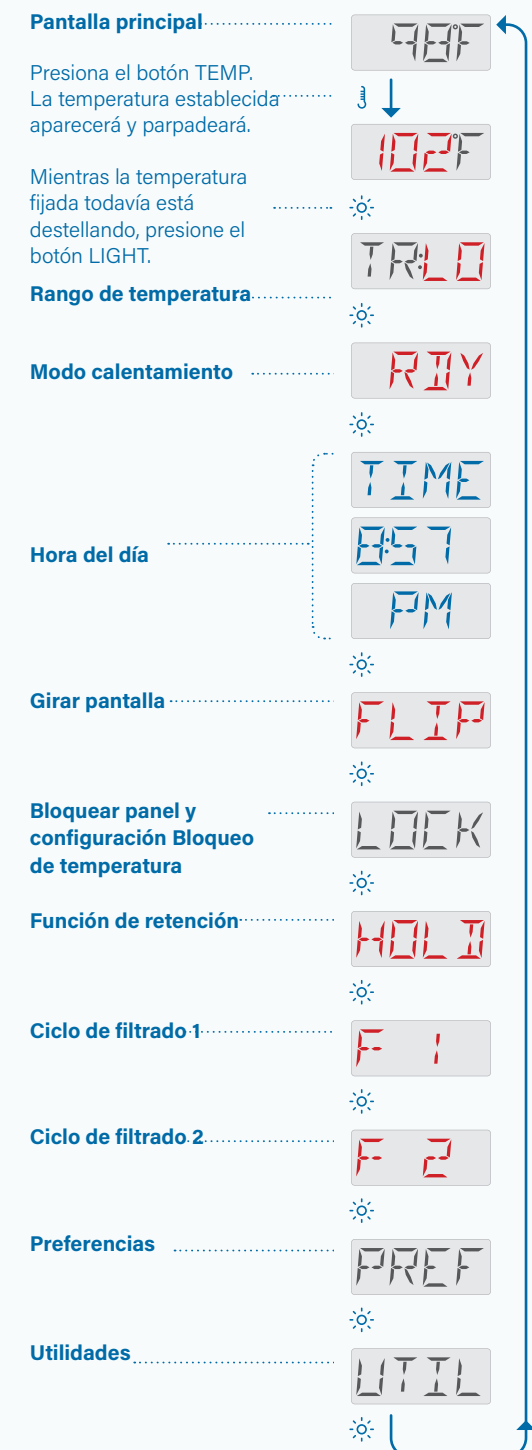
Si esta navegando por cualquiera de los menús y decides que deseas volver a la pantalla principal, simplemente haz una pausa unos momentos. La pantalla principal aparecerá automáticamente.

TECLA DE SECUENCIA

(Vea la página 2 para una descripción completa)

- Caracteres parpadeantes
- Mensaje progresivo
- ↓ Presione el botón TEMP para "acción"
- ☀ Presione el botón LIGHT para "seleccionar"
- Pausar / volver a la pantalla principal / configuración no guardada
- Pausar / volver a la pantalla principal / configuración guardada
- Los elementos del menú pueden aparecer o no

SECUENCIA



ESTABLECER LA HORA DEL DÍA

Asegúrate de configurar la hora del día

Establecer la hora del día puede ser importante para determinar los tiempos de filtración del agua y otras características de fondo.

En este ejemplo, cambiaremos la hora del día de 8:57 p.m. a 7:30 p.m. Siga la misma secuencia para configurar la hora del día para el spa.

Si no se ha establecido la hora del día, SET TIME parpadeará en la pantalla en el menú TIME.

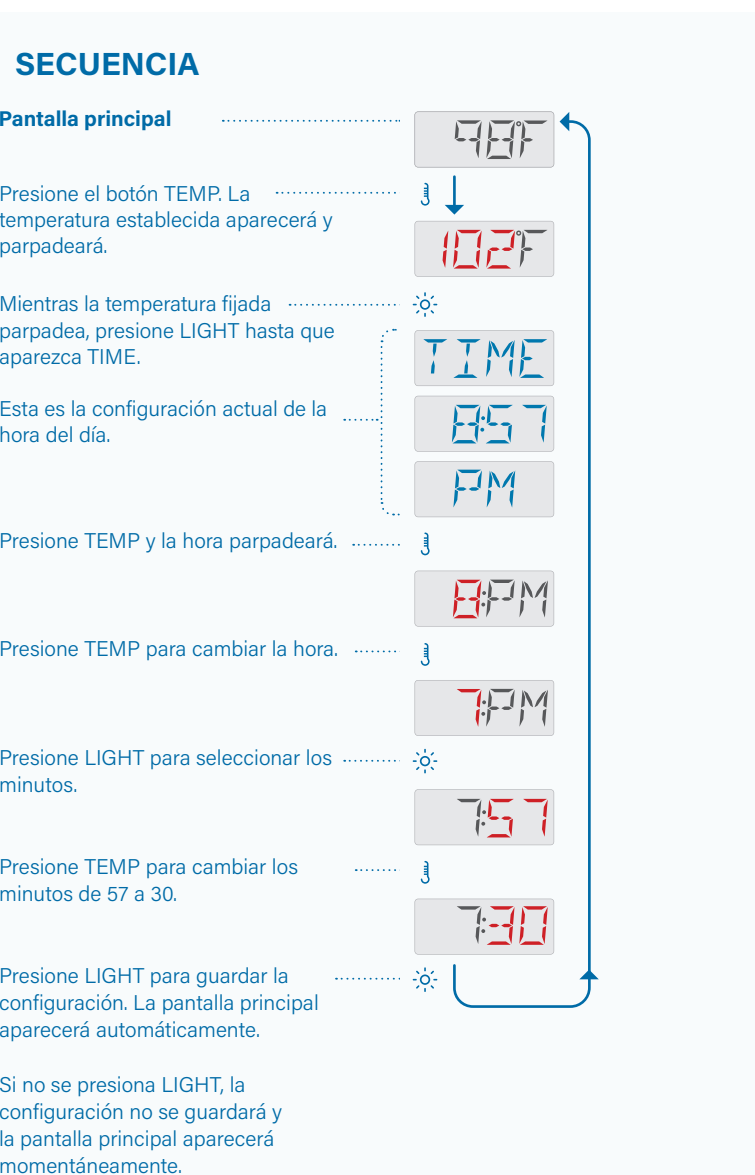
Puedes elegir una visualización de la hora de 12 horas o de 24 horas (consulte la página 44). Los sistemas de control CE tienen predeterminada una visualización de tiempo de 24 horas.

NOTA:

Esta nota se refiere a los sistemas que no realizan un seguimiento de la hora del día cuando se apagan.

Si se interrumpe la alimentación de dichos sistemas, la hora del día no se almacena. El sistema seguirá funcionando y se almacenarán todas las demás configuraciones del usuario. Si se requiere que los ciclos de filtrado se ejecuten a una hora determinada del día, reiniciar el reloj devolverá los tiempos de filtrado a los períodos reales programados.

Cuando se inicia un sistema de este tipo, el valor predeterminado es las 12:00 del mediodía, por lo que otra forma de que los tiempos de filtrado vuelvan a la normalidad es iniciar el spa al mediodía de cualquier día. SET TIME seguirá destellando en el menú TIME hasta que la hora esté realmente configurada, pero dado que el spa comenzó al mediodía, los ciclos de filtrado se ejecutarán según lo programado.



CAMBIAR LA TEMPERATURA ESTABLECIDA

Cambiar la temperatura establecida

Cuando se utilice un panel con botones de temperatura WARM y COOL, al presione WARM o COOL, la temperatura fijada parpadeará. Si se vuelve a presione un botón de temperatura, se ajustará la temperatura establecida en la dirección indicada en el botón. Cuando la pantalla LCD deje de parpadear, el spa se calentará a la nueva temperatura establecida cuando sea necesario.

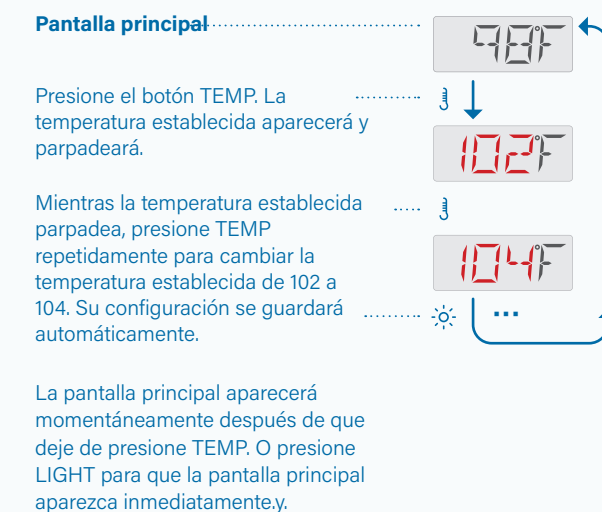
Si el panel tiene un solo botón de temperatura, presione TEMP hará que la temperatura fijada parpadee. Si presiona TEMP nuevamente, la temperatura establecida cambiará en una dirección (por ejemplo, ARRIBA). Después de permitir que la pantalla deje de parpadear, presione el botón TEMP hará que la temperatura establecida parpadee y la siguiente presión cambiará la temperatura establecida en la dirección opuesta (por ejemplo, ABAJO).

Se puede elegir una pantalla de temperatura en ° F o ° C (consulte la página 42). Los sistemas de control CE están predeterminados en ° C.

presione y mantenga

Si se presiona y mantiene presionado un botón de temperatura cuando la temperatura establecida está parpadeando, la temperatura establecida continuará cambiando hasta que se suelte el botón. Si solo hay un botón de temperatura disponible y se alcanza el límite del rango de temperatura cuando se mantiene presionado el botón, la progresión se invertirá.

SECUENCIA



ESTABLECER TIEMPOS DE CICLO DE FILTRADOS

Filtración principal

Los ciclos de filtrado se establecen utilizando una hora de inicio y una duración. Las horas se ajustan en incrementos de 1 hora y los minutos se ajustan en incrementos de 15 minutos. La hora de finalización se calcula y se muestra automáticamente.

Ciclo de filtrado 1

En este ejemplo, haremos lo siguiente:

- Ver la hora de inicio actual
- Ver la duración
- Establezca la hora de inicio a las 8:00 p.m.
- Establezca la duración en 3 horas

Esto significa que el ciclo de filtrado 1 finalizará a las 11:00 p.m. Siga la misma secuencia para configurar el ciclo de filtrado 1 para el spa.

Vea la página siguiente para establecer la hora de inicio y la duración del ciclo de filtrado 2.

TECLA DE SECUENCIA

(Vea la página 2 para una descripción completa)

- Caracteres parpadeantes
- Mensaje progresivo
- ⏏ Presione el botón TEMP para "acción"
- ☀ Presione el botón LIGHT para "seleccionar"
- ⏏ Pausar / volver a la pantalla principal / configuración no guardada
- Pausar / volver a la pantalla principal / configuración guardada
- ⏏ Los elementos del menú pueden aparecer o no

SECUENCIA

Pantalla principal

Presione el botón TEMP. La temperatura establecida aparecerá y parpadeará.

Mientras la temperatura fijada parpadea, presione LIGHT hasta que aparezca F1. F1 es una abreviatura de "Filter Cycle 1"

Presione TEMP. El siguiente mensaje significa que está a punto de establecer la hora de inicio de Ciclo de filtrado 1.

Presione TEMP para ver la hora de inicio actual. En este ejemplo, la hora de inicio es a las 7:00 p.m.

Presione TEMP para cambiar la hora de 7 a 8.

Presione LIGHT para seleccionar los minutos.

Presione TEMP para cambiar los minutos de 45 a 00.

Presione LIGHT para guardar la configuración. El siguiente mensaje significa que está a punto de establecer la duración. La misma secuencia se utiliza para establecer la hora de inicio y la duración.

Este mensaje significa que el ciclo de filtrado 1 finalizará a las 11:00 p.m.

Presione LIGHT para volver a la pantalla principal, o espere unos momentos y la pantalla principal aparecerá automáticamente.



ESTABLECER TIEMPOS DE CICLO DE FILTRADOS

Ciclo de filtrado 2

En este ejemplo, haremos lo siguiente:

- Se enciende el ciclo de filtro 2
- Ver la hora de inicio actual
- Ver la duración
- Establecer la hora de inicio a las 8:00 A. M.
- Establezca la duración en 3 horas

Esto significa que el ciclo de filtrado 2 finalizará a las 11:00 A. M. Siga la misma secuencia para configurar el ciclo de filtrado 2 en su spa.

El ciclo de filtrado 2 es opcional. Está desactivado de forma predeterminada en la mayoría de los sistemas de control. Sin embargo, se puede activarlo si así se desea.

Es posible superponer el ciclo de filtrado 1 y el ciclo de filtrado 2, lo que acortará la filtración total en la cantidad de superposición.

Ciclos de purga

La bomba del calentador (ver página 18) funciona durante todo el ciclo de filtrado.

Para mantener las condiciones sanitarias, las bombas secundarias y / o un soplador purgarán el agua de sus respectivas tuberías en funcionamiento brevemente al comienzo de cada ciclo de filtrado.

Si el ciclo de filtrado 1 se establece en 24 horas, la activación del ciclo de filtrado 2 iniciará una purga cuando el ciclo de filtrado 2 esté programado para comenzar.

En algunos sistemas, los ciclos de purga pueden realizarse varias veces al día, independientemente del ciclo de filtrado.

SECUENCIA

pantalla principal

Presione el botón TEMP. La temperatura establecida aparecerá y parpadeará.

Mientras la temperatura fijada parpadea, presione LIGHT hasta que aparezca F2.

Mientras la temperatura fijada parpadea, presione LIGHT hasta que aparezca F2.

Presione TEMP para encender el ciclo de filtrado 2.

Presione TEMP. El siguiente mensaje significa que está a punto de establecer la hora de inicio de Ciclo de filtrado 2.

Presione TEMP para ver la hora de inicio actual.

Presione TEMP para cambiar la hora de 7 a 8.

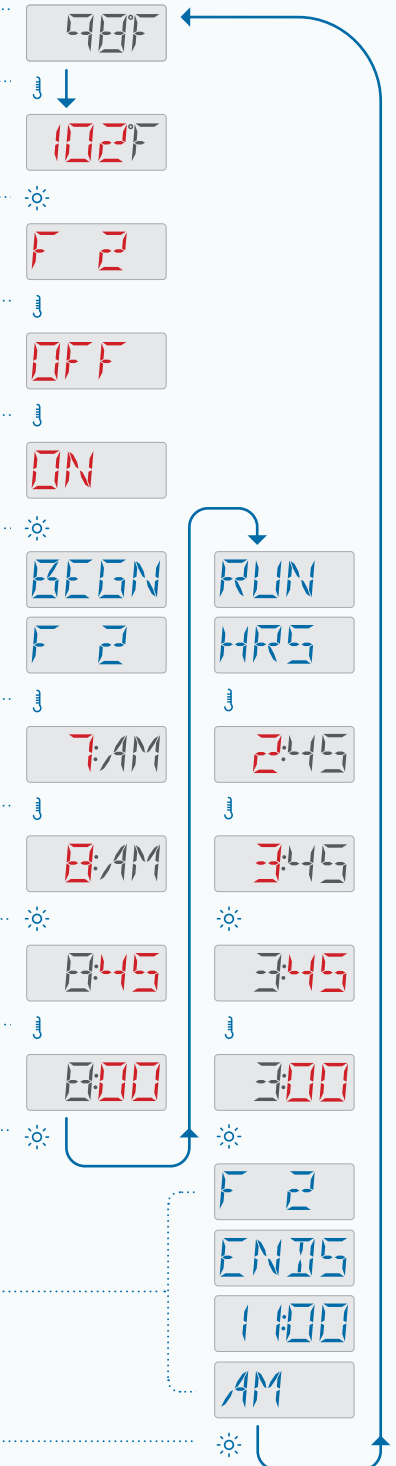
Presione LIGHT para seleccionar los minutos.

Presione TEMP para cambiar los minutos de 45 a 00.

Presione LIGHT. El siguiente mensaje significa que está a punto de establecer la duración. Se utiliza la misma secuencia para establecer la hora de inicio y la duración.

Este mensaje significa que el ciclo de filtrado 2 finalizará a las 11:00 A.M.

Se presiona el botón LIGHT y aparecerá la pantalla principal. O si se hace una pausa por un momento y la pantalla principal aparecerá automáticamente.



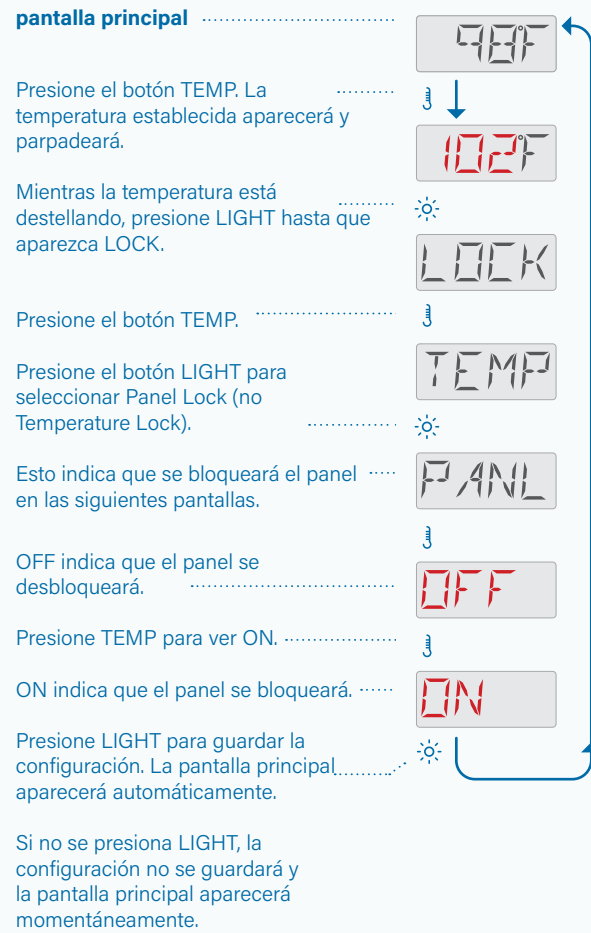
RESTRICCIÓN DE LA OPERACIÓN

El panel se puede restringir para evitar un uso no deseado.

Bloqueo de panel

Bloquear el panel evita que se utilice el panel, pero todas las funciones automáticas siguen activas. Siga esta secuencia para bloquear el panel.

SECUENCIA



Desbloquear panel

Siga esta secuencia para desbloquear el panel.

Esta secuencia de desbloqueo se puede utilizar desde cualquier pantalla que se pueda mostrar en un panel restringido.

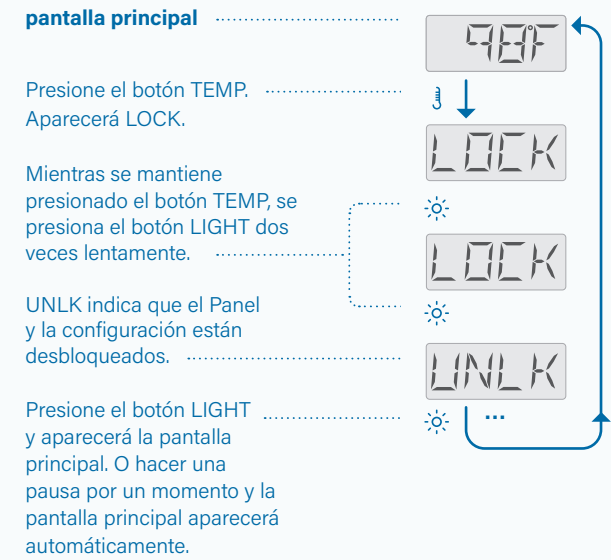
NOTA: Si el panel tiene un botón de temperatura WARM y COOL (ver página 3), solo el botón WARM funcionará en la secuencia de desbloqueo.

TECLA DE SECUENCIA

(Vea la página 2 para una descripción completa)

- Caracteres parpadeantes
- Mensaje progresivo
- ↓ Presione el botón TEMP para "acción"
- ☀ Presione el botón LIGHT para "seleccionar"
- ooo Pausar / volver a la pantalla principal / configuración no guardada
- ... Pausar / volver a la pantalla principal / configuración guardada
- Los elementos del menú pueden aparecer o no

SECUENCIA



RESTRICCIÓN DE LA OPERACIÓN

(CONTINUACIÓN)

Bloquear temperatura y configuración

Siga esta secuencia para bloquear la temperatura y la configuración.

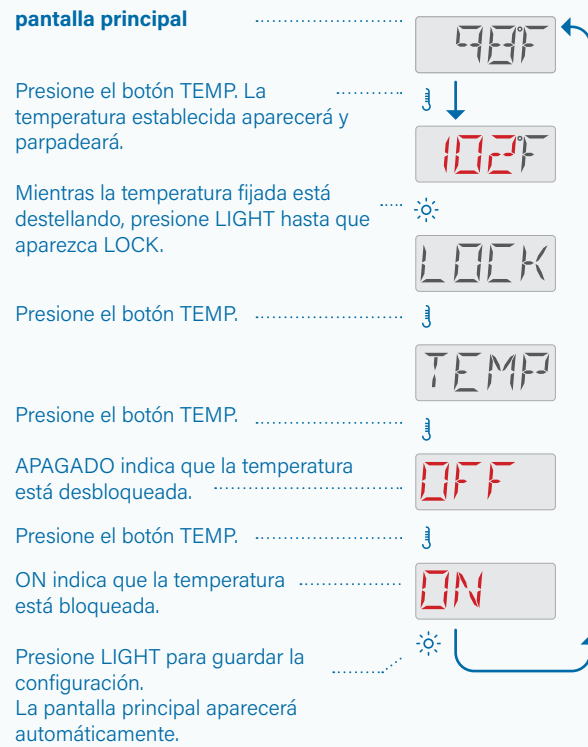
El bloqueo de la temperatura permite el uso de Jets y otras funciones, pero la temperatura fijada y otras configuraciones programadas no se pueden ajustar.

El bloqueo de temperatura permite acceder a una selección reducida de elementos del menú:

- Ver la temperatura establecida
- FLIP
- LOCK
- UTIL
- INFO
- FAULT LOG

La siguiente página ilustra cómo desbloquear la temperatura y la configuración.

SECUENCIA



Si se presiona LIGHT, la configuración no se guardará y la pantalla principal aparecerá momentáneamente.



Desbloquear temperatura y configuración

Siga esta secuencia para desbloquear la temperatura y la configuración.

Esta secuencia de desbloqueo se puede utilizar desde cualquier pantalla que se pueda mostrar en un panel restringido.

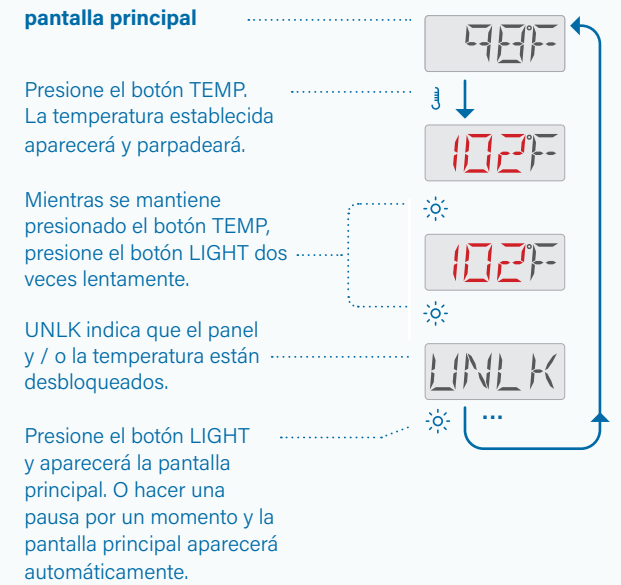
NOTA: Si el panel tiene un botón de temperatura WARM y COOL (ver página 3), solo el botón WARM funcionará en la secuencia de desbloqueo.

TECLA DE SECUENCIA

(Vea la página 2 para una descripción completa)

- Caracteres parpadeantes
- Mensaje progresivo
- ⏏ Presione el botón TEMP para "acción"
- ☀ Presione el botón LIGHT para "seleccionar"
- ⋯ Pausar / volver a la pantalla principal / configuración no guardada
- ⋯ Pausar / volver a la pantalla principal / configuración guardada
- ⋯ Los elementos del menú pueden aparecer o no

SECUENCIA



INVERTIR PANTALLA

Siga esta secuencia para invertir la pantalla.

Esta pantalla está invertida (A) y esta pantalla no está invertida (B).



SECUENCIA

pantalla principal

Presione el botón TEMP. La temperatura establecida aparecerá y parpadeará.

Mientras la temperatura fijada parpadea, presione LIGHT hasta que aparezca FLIP.

Presione TEMP para cambiar la pantalla.

Presione LIGHT para guardar su configuración. La pantalla principal aparecerá automáticamente.

Si no se presione LIGHT, la configuración no se guardará y la pantalla principal aparecerá momentáneamente.

Siga la misma secuencia para restaurar la orientación de pantalla predeterminada (B).



MODO DE ESPERA

MODO DE ESPERA

Siga esta secuencia para activar el modo de espera.

El modo de retención se utiliza para desactivar las bombas durante funciones de servicio como limpiar o reemplazar el filtro. Este modo durará 1 hora a menos que se salga manualmente presionando el botón LIGHT.

TECLA DE SECUENCIA

(Vea la página 2 para una descripción completa)

- Caracteres parpadeantes
- Mensaje progresivo
- ↓ Presione el botón TEMP para "acción"
- ☀ Presione el botón LIGHT para "seleccionar"
- Pausar / volver a la pantalla principal / configuración no guardada
- Pausar / volver a la pantalla principal / configuración guardada
- Los elementos del menú pueden aparecer o no

SECUENCIA

pantalla principal

Presione el botón TEMP. La temperatura establecida aparecerá y parpadeará.

Presione el botón LIGHT hasta que aparezca HOLD.

Presione el botón TEMP para poner las bombas en espera durante una hora.

Este mensaje indica que las bombas están en espera durante una hora y este mensaje aparecerá durante toda la hora.

Se puede salir del modo espera en cualquier momento presionando el botón LIGHT.

Esto indica que el modo de espera ha terminado. Después de un momento, la pantalla principal aparecerá automáticamente.



MODO DE ESPERA + MODO DE DRENAJE

MODO DE DRENAJE

Algunos sistemas de control tienen el modo de drenaje, que es un componente del modo de retención. El modo de drenaje permite utilizar una bomba al drenar el agua.

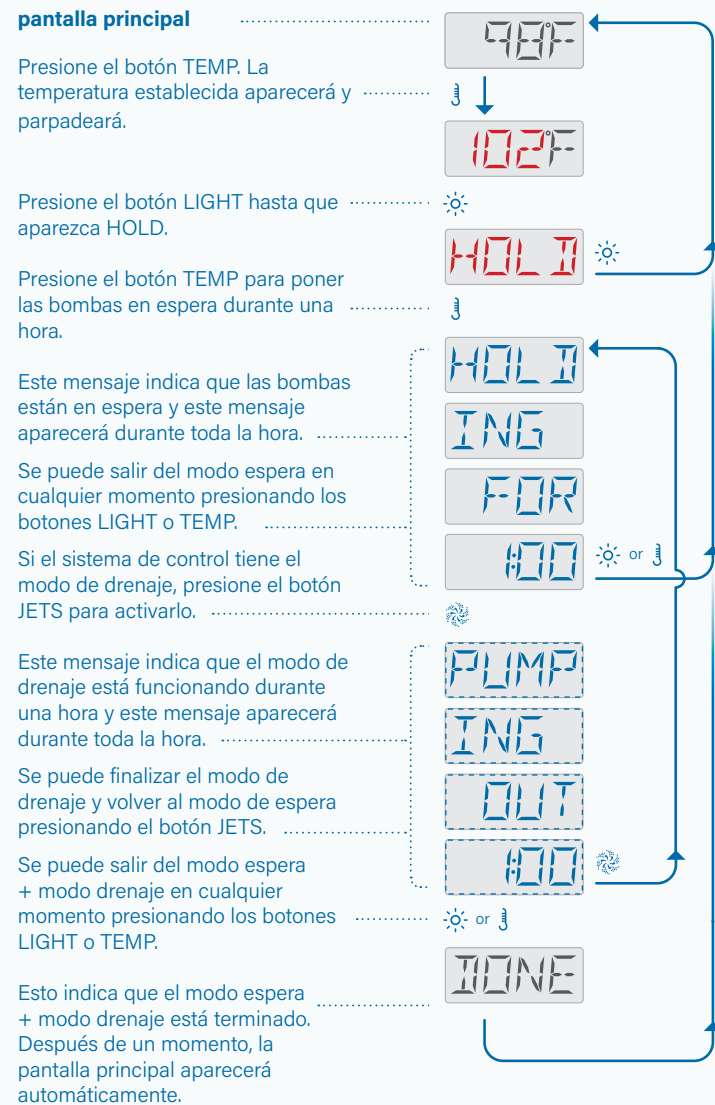
Siga esta secuencia para usar el modo espera + modo drenaje.

TECLA DE SECUENCIA

(Vea la página 2 para una descripción completa)

- Caracteres parpadeantes
- Mensaje progresivo
- ↓ Presione el botón TEMP para "acción"
- ☀ Presione el botón LIGHT para "seleccionar"
- ⋯ Pausar / volver a la pantalla principal / configuración no guardada
- ⋯ Pausar / volver a la pantalla principal / configuración guardada
- ⋯ Los elementos del menú pueden aparecer o no

SECUENCIA



PROGRAMACIÓN DEL TEMPORIZADOR DE LUZ

Opción de temporizador de luz

Si LITE TIMR no aparece en el menú principal, la función Light Timer no está habilitada por el fabricante de su spa.

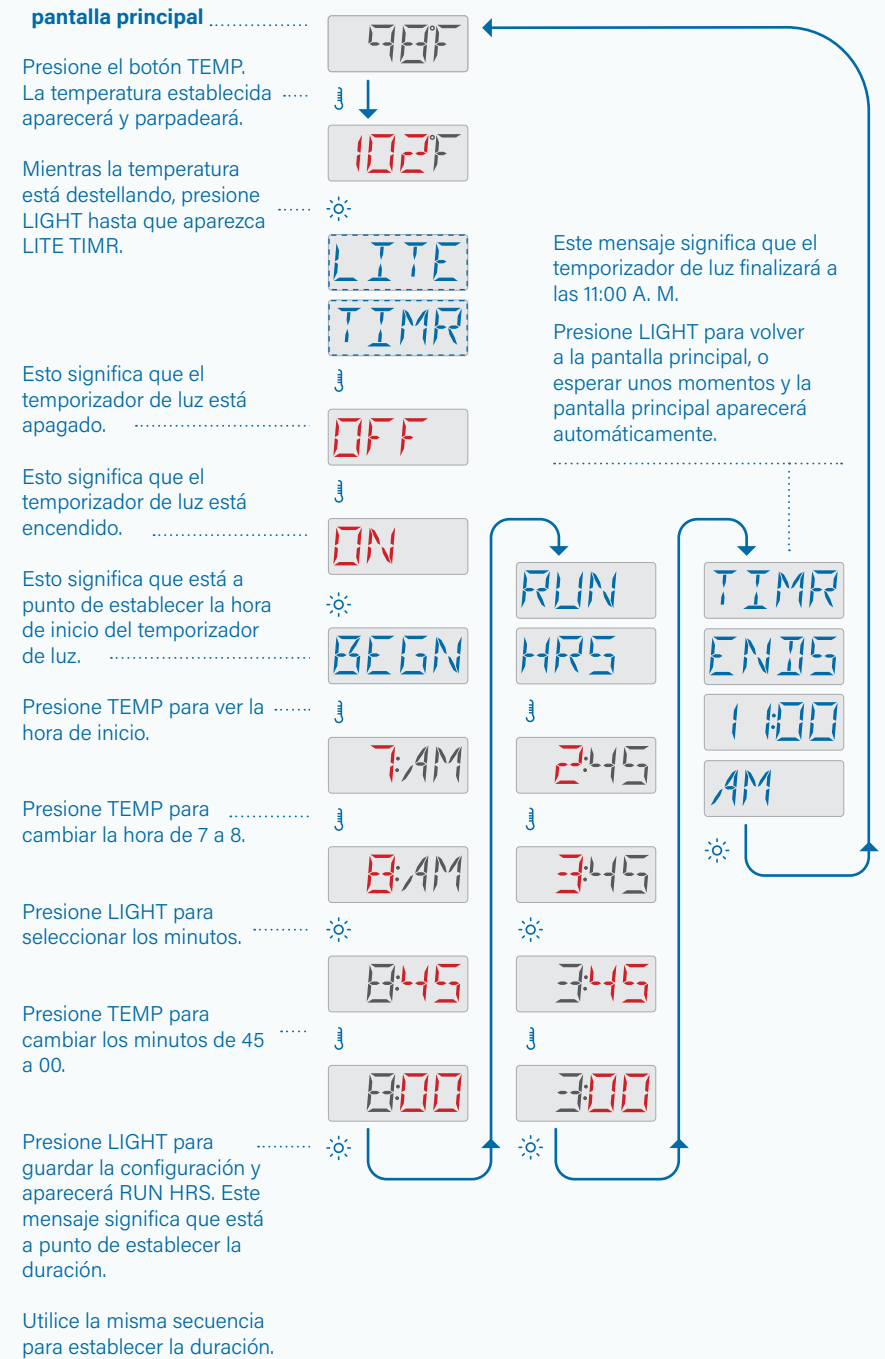
En este ejemplo, haremos lo siguiente:

- Encienda el temporizador de luz
- Establecer la hora de inicio a las 8:00 a.m.
- Establecer la duración en 3 horas

Esto significa que el temporizador de luz finalizará a las 11:00 A. M. Siga la misma secuencia para configurar el temporizador de luz en su spa.

Cuando está disponible, el temporizador de luz está desactivado de forma predeterminada.

SECUENCIA



COMPORTAMIENTO DEL SPA

FILTRACIÓN Y OZONO

Si el spa no tiene una bomba de circulación, bomba 1 baja y el generador de ozono funcionará durante un ciclo de filtrado. Si el spa tiene una bomba de circulación, el ozono funcionará con la bomba de circulación.

Muchos sistemas de control están programados de fábrica con un ciclo de filtrado que se ejecutará por la noche (suponiendo que la hora del día esté configurada correctamente) cuando las tarifas de energía suelen ser más bajas. El tiempo y la duración del ciclo de filtrado son programables (ver página 7). Se puede habilitar un segundo ciclo de filtrado según sea necesario.

En la mayoría de los sistemas, al comienzo de cada ciclo de filtrado, el soplador (si hay uno) o la bomba 2 (si hay una) funcionarán brevemente para purgar sus tuberías y mantener una buena calidad del agua.

En algunos sistemas, los ciclos de purga pueden realizarse varias veces al día, independientemente del ciclo de filtrado.

PROTECCIÓN CONTRA CONGELAMIENTO

Si los sensores de temperatura dentro del calentador del sistema de control detectan una temperatura lo suficientemente baja, entonces la (s) bomba (s) y el ventilador se activan automáticamente para brindar protección contra congelamiento. La (s) bomba (s) y el soplador funcionarán de forma continua o periódica, según las condiciones.

En climas más fríos, se puede agregar un sensor de congelación adicional opcional para proteger contra condiciones de congelación que pueden no ser detectadas por los sensores estándar. La protección del sensor de congelación auxiliar actúa de manera similar, excepto con los umbrales de temperatura determinados

por el interruptor. Consulte a un distribuidor para más detalles.

CICLO DE LIMPIEZA (OPCIONAL)

Cuando una bomba o soplador se enciende presionando un botón en el panel, comienza un ciclo de limpieza 30 minutos después de que la bomba o soplador se apaga o se agota el tiempo de espera. La bomba y el generador de ozono funcionarán durante 30 minutos o más, según el sistema de control. En algunos sistemas de control, puede cambiar esta configuración (consulte la página 45).

BOMBAS

Presione el botón JETS una vez para encender o apagar la bomba 1 y para cambiar entre velocidad baja y alta, si está equipada. Si se deja en funcionamiento, la bomba 1 se apagará después de un período de tiempo de espera.

La bomba del calentador funcionará cuando el soplador o cualquier otra bomba esté encendida.

Si el spa está en modo listo (ver página 20), la velocidad baja de la bomba también puede activarse durante al menos 1 minuto de vez en cuando para detectar la temperatura del spa (sondeo) y luego calentar a la temperatura establecida si es necesario. Cuando la velocidad baja se enciende automáticamente, no se puede desactivar desde el panel, sin embargo, se puede iniciar la velocidad alta.

3 MODOS DE CIRCULACIÓN DE BOMBA

Si el spa está equipado con una bomba de circulación, se configurará para funcionar en uno de los siguientes tres modos:

MODO 1: La bomba de circulación funcionará continuamente (24 horas) con la excepción de apagarse durante 30 minutos en un momento en que la temperatura del agua alcance 3 ° F (1,5 ° C) por encima de la temperatura establecida (lo más probable es que ocurra en lugares de clima muy caliente).

MODO 2: La bomba de circulación permanecerá encendida continuamente, independientemente de la temperatura del agua.

MODO 3: Se encenderá una bomba de circulación programable cuando el sistema de control esté verificando la temperatura del agua (sondeo), durante los ciclos de filtrado, durante las condiciones de congelación o cuando otra bomba esté encendida.

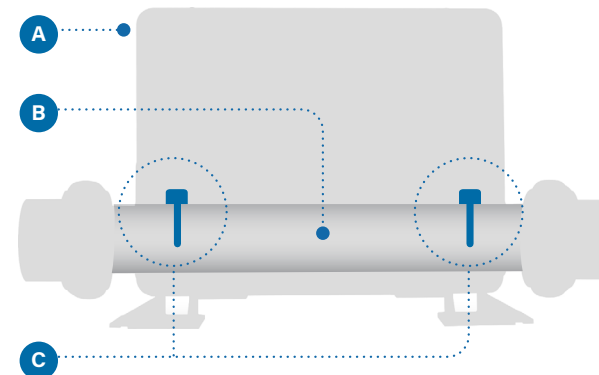
Los modos de la bomba de circulación los determina el fabricante y no se pueden cambiar en el campo.

¿CÓMO VERIFICA EL SISTEMA DE CONTROL LA TEMPERATURA DEL AGUA?

El sistema de control (A) activa una bomba que hace circular agua desde el spa a través del calentador de agua (B) que se muestra a continuación. El calentador de agua contiene dos sensores de temperatura (C). Cuando el agua fluye alrededor de los sensores, el sistema de control calcula la temperatura del agua. Este proceso se denomina "sondeo" en esta guía del usuario.

BOMBA DE CALENTADOR

La bomba del calentador es cualquier bomba dedicada a hacer circular agua a través del calentador de agua. Si el spa tiene una bomba de circulación, la bomba de circulación servirá como bomba de calentamiento. Si el spa no tiene una bomba de circulación, una bomba de dos velocidades servirá como bomba de calentamiento. Si la bomba del calentador es una bomba de dos velocidades, siempre que se active automáticamente (por cualquier motivo, incluso para verificar la temperatura del agua), se activará a baja velocidad.



AJUSTES DE CALENTAMIENTOS

Mantenga su spa caliente y listo para disfrutar, o manténgalo fresco y ahorre energía. Los ajustes de calentamiento te ayudan a hacer ambas cosas.

Los ajustes de calentamiento se dividen en dos grupos.

- 1 - Modos de calentamiento
- 2 - Rangos de temperatura

MODOS DE CALENTAMIENTOS

Hay tres modos de calentamiento:

1 - MODO LISTO

El modo Listo generalmente mantiene la temperatura del agua cerca de la temperatura establecida las 24 horas del día.

Si se usa el spa de manera constante, probablemente desee usar el Modo Listo.

2 - MODO DESCANSO

El modo de reposo solo calienta el agua durante los ciclos de filtrado. Si no se utiliza el spa durante un período de tiempo prolongado, es posible que desee utilizar el modo de reposo.

3 - MODO LISTO EN REPOSO

Este modo es una sub-función del modo de reposo. Cuando el spa está en modo de reposo y se presiona el botón JETS, el modo de reposo cambiará automáticamente al modo listo en reposo durante una hora. Durante esta hora, el sistema de control intentará mantener la temperatura del agua cerca de la temperatura establecida.

RANGOS DE TEMPERATURA

ALTO RANGO

80° - 104° F
26.6° - 40.0 C

RANGO BAJO

50° - 99° F
10.0° - 37.2 C

El fabricante puede determinar diferentes rangos de temperatura alta y baja. La protección contra congelamiento está activa en rangos altos y bajos.

MODOS DE CALENTAMIENTO

Siga esta secuencia para ver el modo de calentamiento actual y / o cambiar el modo de calentamiento.

Hay dos modos de calentamiento que puede seleccionar en el menú del panel:

- 1 - Modo listo (RDY)
- 2 - Modo de reposo (REST)

El modo Ready-In-Rest (RRST por sus siglas en inglés) es un tercer modo de calentamiento. Pero es una característica secundaria del modo de reposo y no se puede seleccionar desde el menú del panel. Sin embargo, cuando se sigue la secuencia para ver el modo de calentamiento actual, cualquiera de los tres modos de calentamiento se puede mostrar como el modo de calentamiento actual.

SECUENCIA

pantalla principal

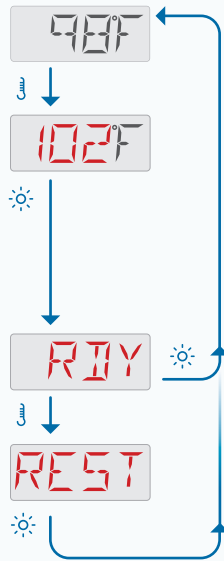
Presione el botón TEMP. La temperatura establecida aparecerá y parpadeará.

Mientras la temperatura fijada parpadea, presione LIGHT hasta que aparezca uno de los siguientes modos de calentamiento: RDY, REST, RRST. El primero en aparecer es la configuración actual del modo de calentamiento.

En este ejemplo, RDY aparece primero, lo que significa que el modo de calentamiento actual está configurado como LISTO. Si se espera un momento, la pantalla principal aparecerá automáticamente y la configuración del modo de calentamiento permanecerá READY.

Si se desea cambiar el modo de calentamiento a REST, presione el botón TEMP.

REST indica que el modo de calentamiento se establecerá en REST. Presione LIGHT para guardar la configuración. La pantalla principal aparecerá automáticamente. Si no se presiona LIGHT, la configuración no se guardará y la pantalla principal aparecerá momentáneamente.



NOTAS

MODO DESCANSO

Cuando el spa está en modo DESCANSO (REST), la pantalla principal alternará entre la visualización de la temperatura del agua y REST.



MODO LISTO EN REPOSO

Si se presiona el botón JETS mientras está en el modo de reposo, el spa cambiará al modo de listo en reposo (RRST) durante una hora. La pantalla principal alternará entre mostrar la temperatura del agua y RRST.



RANGOS DE TEMPERATURA

Siga esta secuencia para ver el rango de temperatura actual y / o cambiar el rango de temperatura. Hay dos rangos para elegir:

- 1 - Rango alto (TR: HI)
- 2 - Rango bajo (TR:LO)

SECUENCIA

pantalla principal

Presione el botón TEMP. La temperatura establecida aparecerá y parpadeará.

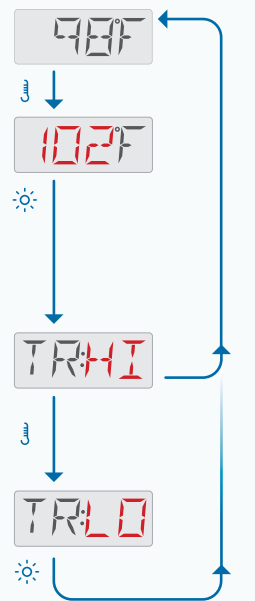
Mientras la temperatura fijada parpadea, presione LIGHT hasta que aparezca una de las siguientes configuraciones: TR: HI o TR: LO. El primero en aparecer es el ajuste actual del rango de temperatura.

En este ejemplo, TR: HI aparece primero. TR: HI indica que la configuración actual del rango de temperatura es ALTA. Si se espera un momento, la pantalla principal aparecerá automáticamente y la configuración del rango de temperatura permanecerá ALTA.

Si se desea cambiar el rango de temperatura a BAJO, presione el botón TEMP.

Esto indica que el rango de temperatura se establecerá en BAJO.

Presione LIGHT para guardar la configuración. La pantalla principal aparecerá automáticamente. Si no se presiona LIGHT, la configuración no se guardará y la pantalla principal aparecerá momentáneamente.



TECLA DE SECUENCIA

(Vea la página 2 para una descripción completa)

- Caracteres parpadeantes
- Mensaje progresivo
- ⏏ Presione el botón TEMP para "acción"
- ☀ Presione el botón LIGHT para "seleccionar"
- ⦿ Pausar / volver a la pantalla principal / configuración no guardada
- ⋯ Pausar / volver a la pantalla principal / configuración guardada
- ⌋ Los elementos del menú pueden aparecer o no

¡LLÉNALO!

PREPARACIÓN Y LLENADO

Llene el spa hasta su nivel de funcionamiento correcto. Asegurar que estén abiertas todas las válvulas y jets en el sistema de plomería antes de llenar para permitir que escape la mayor cantidad de aire posible de la plomería durante el proceso de llenado. El aire puede quedar atrapado en las tuberías después de llenar el spa. Eliminar el aire atrapado cebando las bombas. El cebado se discutirá a continuación.

Después de encender el spa en el panel de alimentación principal, la pantalla del panel del spa (vista a la derecha) pasará por una secuencia específica. Esta secuencia es normal y mostrará una variedad de información relacionada con la configuración del sistema de control. Una vez finalizada la secuencia, el sistema de control iniciará el modo de cebado.



Pantalla del panel de spa

MODO DE CEBADO

El modo de cebado durará de 4 a 5 minutos, o puede salir manualmente del modo de cebado después de que las bombas se hayan cebado.

Independientemente de si el modo de cebado finaliza automáticamente o si sale manualmente del modo de cebado, el sistema de control vuelve automáticamente al calentamiento y filtrado normales al final del modo de cebado. Durante el modo de cebado, el calentador se desactiva para permitir que el proceso de cebado se complete sin la posibilidad de energizar el calentador en condiciones de flujo de agua bajo o sin flujo de agua. Nada se enciende automáticamente, pero las bombas pueden activarse manualmente con los botones del panel.

CEBADO DE LAS BOMBAS

Este mensaje del panel (vista a la derecha) indica que el spa está en modo de cebado. El modo de cebado dura de 4 a 5 minutos. Nota: Al apagar y volver a encender la bomba, se iniciará una nueva sesión de cebado de la bomba. Si se necesita más de 4 a 5 minutos para cebar todas las bombas, apague y encienda el spa.

¿Qué es el cebado?

El cebado elimina el aire atrapado de la tubería. ¿Cómo saber cuándo se termina de cebar una bomba? El cebado se completa cuando el agua fluye de los jets sin burbujas de aire. Por lo tanto, se observan los jets mientras ceba la bomba. Si el

Mensaje del panel del modo de cebado



spa tiene más de una bomba, se tiene que cebar cada bomba una a la vez. ¿Por qué cebar uno a la vez? Si hay varias bombas en funcionamiento, es demasiado difícil determinar qué bomba está circulando burbujas de aire, o el flujo de una bomba puede ocultar el flujo de otra bomba.

Siga estos pasos para cebar una bomba de dos velocidades:

Presione el botón de esa bomba una vez para encenderla a baja velocidad. Presione el botón nuevamente para hacer funcionar la bomba a alta velocidad. Hacer funcionar la bomba a alta velocidad durante 2 minutos. Si el cebado no se completa después de 2 minutos, apague la bomba y repetir el proceso.

Siga estos pasos para cebar cualquier bomba de una velocidad, incluida una bomba de circulación:

Presione el botón de esa bomba una vez para encenderla. Haga funcionar la bomba durante 2 minutos. Si el cebado no se completa después de 2 minutos, apague la bomba y repita el proceso.

A veces, apagar y encender momentáneamente la bomba ayudará a que se cebe. No hacer esto más de 5 veces. Si la bomba no se ceba, se apaga la energía del spa y se llama al servicio técnico.

¿Qué bomba es la bomba del calentador?

Cuando el spa acaba de ingresar al modo de cebado, presione el botón LIGHT y vea si fluye agua. Si es así, tiene una bomba de circulación que sirve como bomba de calentamiento. De lo contrario, una bomba de dos velocidades sirve como bomba de calentamiento. Una bomba de circulación se controla con el botón LIGHT (solo en el modo de cebado). Una bomba de calentamiento de dos velocidades se controla presionando el botón JETS.

La bomba del calentador es la bomba más importante para cebar.

Una vez que la bomba del calentador esté cebada, se ceban las bombas adicionales. El botón AUX puede controlar una de estas bombas.

IMPORTANTE: No se debe permitir que una bomba funcione sin cebar durante más de 2 minutos. Bajo NINGUNA circunstancia se debe permitir que una bomba funcione sin cebar más allá del final del modo de cebado de 4-5 minutos. Si se hace, puede dañar la bomba y, en algunos casos, puede hacer que el sistema active el calentador y entre en una condición de sobrecalentamiento.

SALIR DEL MODO DE CEBADO

El modo de cebado finaliza automáticamente después de 4-5 minutos. Sin embargo, se puede salir manualmente del modo de cebado durante este tiempo presionando el botón TEMP.

Cuando finaliza el modo de cebado (automática o manualmente), el panel mostrará guiones. Una vez que el sistema de control cicla el agua a través del calentador durante un minuto, los guiones serán reemplazados por la temperatura del agua.

MENSAJES DEL PANEL

Información útil para ayudar a que el spa funcione sin problemas

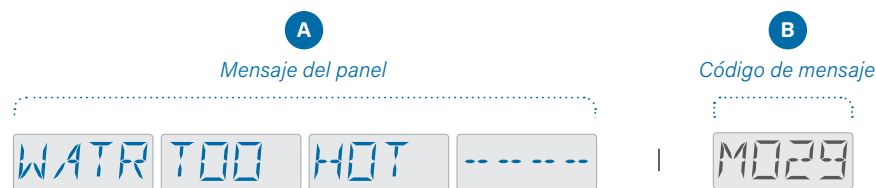
Este capítulo enumera todos los mensajes del panel y explica cada uno. Algunos mensajes del panel tienen códigos de mensaje correspondientes. Si es así, el código de mensaje (B) aparece junto al mensaje del panel (A).

CÓDIGOS DE MENSAJES

La forma más sencilla de explicar un código de mensaje es con un escenario de solución de problemas. Por ejemplo, ¿qué sucede si el agua del spa se sobrecalienta? El panel mostrará este mensaje (A). El sistema de control capturará la siguiente información y la guardará en un registro de fallas:

- Hora del día.
- Temperatura del agua, temperatura establecida.
- El número de días que han pasado desde que el agua se sobrecalienta.
- Rango de temperatura.
- Modo calentamiento.
- Código de mensaje (B).

El código de mensaje vincula el mensaje del panel a la información correspondiente del registro de fallas. Por ejemplo, este código de mensaje (B) aparecerá en el registro de fallas correspondiente. Puede ver cómo revisar el registro de fallas en la página 55.



GENERAL

RUN PMP5 PURG AIR ----- | MO 19 Código de mensaje *

Este mensaje indica que el spa está en modo de cebado.

Cada vez que se enciende el spa, entrará en el modo de cebado. El propósito del modo de cebado es permitir que el usuario haga funcionar cada bomba y verifique manualmente que las bombas estén cebadas (se purga el aire) y el agua fluye. Por lo general, esto requiere observar la salida de cada bomba por separado y, por lo general,

no es posible en el funcionamiento normal. El modo de cebado dura 4 minutos, pero el usuario se puede salir antes presionando cualquier botón de temperatura. No se permite que el calentador funcione durante el modo de cebado.

NOTA: Si el spa tiene una bomba de circulación, puede encenderse presionando el botón LIGHT durante el modo de cebado. La bomba de circulación funcionará por sí sola cuando se salga del modo de cebado.



La temperatura del agua es desconocida o está desactualizada.

Después de que la bomba haya estado funcionando durante 1 minuto, se mostrará la temperatura.

Esta pantalla también puede aparecer si la bomba no ha funcionado durante más de una hora mientras el spa está en modo listo.

42F TOO COLI

El agua está demasiado fría; protección contra el congelamiento.

Se ha detectado una condición de congelación potencial o el interruptor de congelación auxiliar se ha cerrado, por lo que todas las bombas y ventiladores están activados. Todas las bombas y ventiladores están ENCENDIDOS durante al menos 4 minutos después de que finaliza la condición

de congelación potencial o cuando se abre el interruptor de congelación auxiliar.

En algunos casos, las bombas pueden encenderse y apagarse y el calentador puede funcionar durante la Protección contra congelamiento.

Este es un mensaje operativo, no un indicación de error.

WATR TOO HOT ----- | MO29 Código de mensaje *

El agua del spa está demasiado caliente.

Uno de los sensores de temperatura del agua ha detectado una temperatura del agua del spa de 110 ° F (43,3 ° C), por lo que las funciones del spa están desactivadas. El sistema de control se reiniciará automáticamente cuando la temperatura del agua del spa sea inferior a 108 ° F (42,2 ° C). El funcionamiento prolongado de la bomba o las altas temperaturas del aire ambiente pueden provocar un sobrecalentamiento.

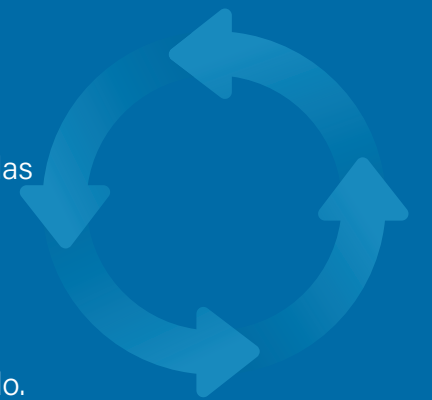
J29 | MO44 Código de mensaje *

Advertencia J29.

J29 es un conector en el sistema de control. J29 se utiliza normalmente como entrada de desactivación del calentador. Como tal, por lo general, no debe tener un cortocircuito en el encendido. Este mensaje aparece si J29 tiene un cortocircuito durante el encendido. Si este mensaje aparece después de varios encendidos, comuníquese con su distribuidor u organización de servicio.

Lista de verificación de flujo de agua

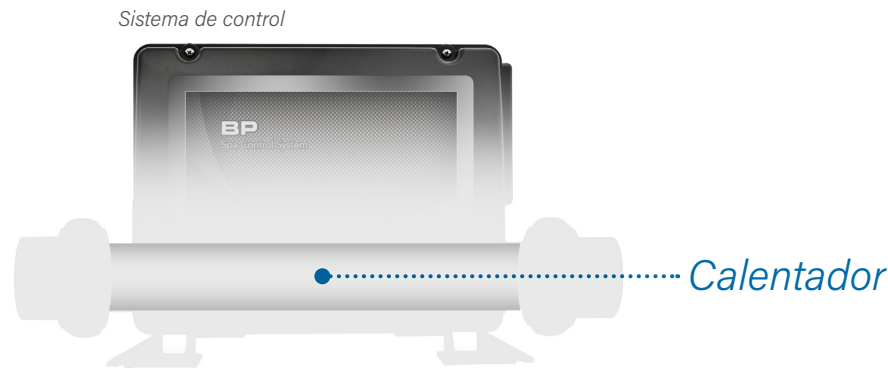
- Asegurar que el spa esté lleno de agua suficiente para permitir que el agua fluya correctamente a través de todas las tuberías del spa.
- Las válvulas cerradas pueden inhibir el flujo de agua adecuado.
- Los Jets pueden estar equipados con válvulas de agua. Si cierran demasiadas válvulas de agua, es posible que se inhiba el flujo de agua adecuado.
- Asegurar que las cubiertas de succión no estén obstruidas y no tengan escombros.
- Una bomba hace circular el agua a través del calentador. Todas las tuberías conectadas a esta bomba y al calentador deben estar libres de aire atrapado. El aire atrapado puede restringir el flujo de agua adecuado. Elimine el aire atrapado cebando esta bomba.



* Consulte la página 55 para obtener instrucciones sobre cómo revisar el registro de fallas que se corresponde con el código de mensaje.

** Este mensaje se puede restablecer desde el panel presionando cualquier botón.

RELACIONADO CON EL CALENTADOR



Flujo de agua bajo a través del calentador. **

Es posible que no haya suficiente flujo de agua a través del calentador para alejar el calentamiento del elemento calefactor. El encendido del calentador comenzará de nuevo después de aproximadamente 1 minuto. Consultar la "Lista de verificación del flujo de agua" en la página 28.



Flujo de agua inadecuado a través del calentador. **

No hay suficiente flujo de agua a través del calentador para alejar el calor del elemento calefactor, por lo que el calentador se ha desactivado. Consulte la "Lista de verificación del flujo de agua" en la página 28. Una vez que se haya resuelto el problema, debe presionar cualquier botón del panel para restablecer el sistema de control y comenzar a encender el calentador.

* Consulte la página 55 para obtener instrucciones sobre cómo revisar el registro de fallas que se corresponde con el código de mensaje.
 ** Este mensaje se puede restablecer desde el panel presionando cualquier botón.



El calentador puede estar seco. **

Posible calentador seco, o no hay suficiente agua en el calentador para encenderlo. El spa permanece cerrado durante 15 minutos. Presione cualquier botón para reiniciar el encendido del calentador. Consulte la "Lista de verificación del flujo de agua" en la página 28.



El calentador está seco. **

No hay suficiente agua en el calentador para encenderlo. El spa está cerrado. Una vez resuelto el problema, debe presionar cualquier botón para reiniciar y reiniciar el encendido del calentador. Consulte la "Lista de verificación del flujo de agua" en la página 28.

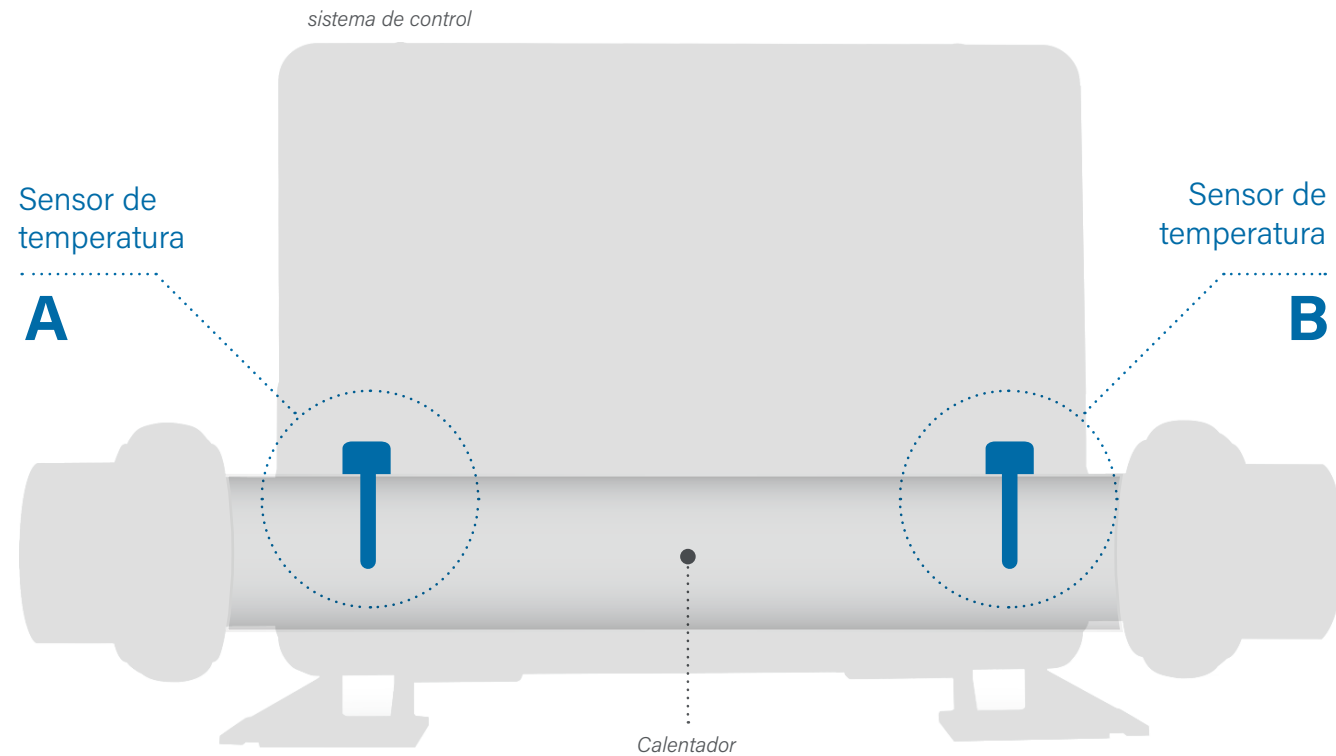


El calentador está demasiado caliente. **

Uno de los sensores de temperatura del agua ha detectado 118 ° F (47.8 ° C) en el calentador y el spa está apagado. Debe presionar cualquier botón para reiniciar cuando el agua esté por debajo de 108 ° F (42.2 ° C). Consulte la "Lista de verificación del flujo de agua" en la página 28.

* Consulte la página 55 para obtener instrucciones sobre cómo revisar el registro de fallas que se corresponde con el código de mensaje.
 ** Este mensaje se puede restablecer desde el panel presionando cualquier botón.

RELACIONADO CON EL SENSOR DE TEMPERATURA



102°F SNSR BAL-- ANCE | M015 Código de mensaje *

El equilibrio del sensor de temperatura es deficiente.

Es posible que los sensores de temperatura no estén sincronizados.

* Consulte la página 55 para obtener instrucciones sobre cómo revisar el registro de fallas que se corresponde con el código de mensaje.

** Este mensaje se puede restablecer desde el panel presionando cualquier botón.

SNSR SYNC ----- CALL FOR SRVC ----- | M020
Código de mensaje *

El equilibrio del sensor de temperatura es deficiente. **

Los sensores de temperatura no están sincronizados. Si este mensaje aparece en la pantalla del panel, esta falla se ha establecido durante al menos 1 hora.

Ponerse en contacto con su distribuidor u organización de servicio.

SNSR A ----- CALL FOR SRVC ----- | M031
Código de mensaje *

El sensor de temperatura "A" ha fallado.

Ha fallado el sensor de temperatura "A" o el circuito del sensor. Ponerse en contacto con su distribuidor u organización de servicio.

SNSR B ----- CALL FOR SRVC ----- | M032
Código de mensaje *

El sensor de temperatura "B" ha fallado.

Ha fallado el sensor de temperatura "B" o el circuito del sensor. Ponerse en contacto con su distribuidor u organización de servicio.

* Consulte la página 55 para obtener instrucciones sobre cómo revisar el registro de fallas que se corresponde con el código de mensaje.

** Este mensaje se puede restablecer desde el panel presionando cualquier botón.

MISCELÁNEO

NO COMM

Sin comunicaciones.

El panel no recibe comunicación del sistema de control. Ponerse en contacto con su distribuidor u organización de servicio.



102°F

° F o ° C se reemplaza por ° T.

El sistema de control está en modo de prueba. Ponerse en contacto con su distribuidor u organización de servicio.

RELACIONADO CON EL SISTEMA DE CONTROL

MEM FAIL ----- | M022 Código de mensaje *

Fallo de memoria: error de la suma de comprobaciones. **

En el momento del encendido, el sistema no pasó la prueba de suma de comprobaciones del programa. Esto indica un problema con el firmware (programa de operación). Ponerse en contacto con su distribuidor u organización de servicio.

MEM R5ET ----- | M021 Código de mensaje *

Advertencia de memoria: reinicio persistente de la memoria. **

Aparece después de cualquier cambio en la configuración del sistema. Comunicarse con el distribuidor u organización de servicio si este mensaje aparece en más de un encendido o si aparece después de que el sistema ha estado funcionando normalmente durante un período de tiempo.

CLOC FAIL ----- | M020 Código de mensaje *

Error de reloj. **

El reloj que registra el tiempo cuando el spa está apagado ha fallado. Ponerse en contacto con el distribuidor u organización de servicio.

Nota: No se aplica a algunos sistemas de control.

CNFG FAIL ----- CALL FOR SRVC -----

Error de configuración: el spa no se inicia.

Ponerse en contacto con su distribuidor u organización de servicio.

* Consulte la página 55 para obtener instrucciones sobre cómo revisar el registro de fallas que se corresponde con el código de mensaje.

** Este mensaje se puede restablecer desde el panel presionando cualquier botón.



Código de mensaje *

Fallo del GFCI: el sistema no pudo probar / disparar el GFCI.

SÓLO AMÉRICA DEL NORTE. Puede indicar una instalación insegura. Ponerse en contacto con el distribuidor u organización de servicio.



Código de mensaje *

Parece que una bomba está atascada.

El agua puede estar sobrecalentada.
APAGAR EL SPA. NO ENTRAR AL AGUA.
Ponerse en contacto con el distribuidor u organización de servicio.



Código de mensaje *

Parece que una bomba se ha atascado cuando el spa fue encendido por última vez.

APAGUE EL SPA. NO ENTRAR AL AGUA.
Ponerse en contacto con el distribuidor u organización de servicio.



El nivel del agua es demasiado bajo.

Algunos sistemas tienen un detector de nivel de agua y este mensaje aparece si detecta que el nivel de agua es demasiado bajo. Las bombas se apagan hasta que desaparezca este problema.

* Consulte la página 55 para obtener instrucciones sobre cómo revisar el registro de fallas que se corresponde con el código de mensaje.

** Este mensaje se puede restablecer desde el panel presionando cualquier botón.

MENSAJES DE PANEL

RECORDATORIO

El mantenimiento general ayuda el spa.

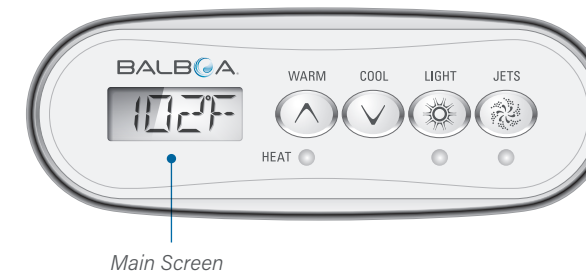
Los mensajes recordatorios se alternan con la pantalla principal.

Los mensajes recordatorios pueden ser elegidos individualmente por el fabricante. Pueden estar deshabilitados por completo o puede haber un número limitado de recordatorios en un modelo específico.

El fabricante puede especificar la frecuencia de cada recordatorio (es decir, 7 días).

Presione un botón de temperatura para restablecer un mensaje recordatorio mostrado.

La visualización de los mensajes recordatorios se puede activar o desactivar (consulte la página 43).



Comprobar el pH

Este mensaje puede aparecer cada 7 días. Comprobar el pH del agua del spa con un kit de prueba de pH y ajustar el pH con los productos químicos adecuados.



Comprobar los productos químicos desinfectantes

Este mensaje puede aparecer cada 7 días. Comprobar el nivel de desinfectante y otros componentes químicos del agua con un kit de prueba y ajustar con los productos químicos adecuados.



Limpiar el filtro de agua.

Este mensaje puede aparecer cada 30 días. Limpiar el medio filtrante según las instrucciones del fabricante. Consultar Modo de espera en la página 14.

TEST GFCI**Probar el GFCI o RCD.**

Este mensaje puede aparecer cada 30 días. El interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI) o el dispositivo de corriente residual (RCD) es un dispositivo de seguridad importante y debe probarse regularmente para verificar su confiabilidad.

Todo usuario debe estar capacitado para probar de manera segura el GFCI o RCD asociado con la instalación de tina de hidromasaje.

Un GFCI o RCD tendrá un botón de PRUEBA

y RESTABLECIMIENTO que permite al usuario verificar el funcionamiento correcto.

Advertencia:

Si existen condiciones de congelamiento, un GFCI o RCD debe reiniciarse inmediatamente o podría resultar en daños al spa. Si el GFCI o RCD no se reinicia y existen condiciones de congelación, drenar toda el agua del spa hasta que el spa vuelva a funcionar.

El usuario final siempre debe estar capacitado para probar y restablecer el GFCI o RCD de forma regular.

CHNG WATER**Cambiar el agua del spa.**

Este mensaje puede aparecer cada 90 días. Cambiar el agua del spa con regularidad para mantener el equilibrio químico y las condiciones sanitarias adecuados.

CLN COVR**Limpiar la cubierta del spa.**

Este mensaje puede aparecer cada 180 días. Las cubiertas de vinilo deben limpiarse y acondicionarse para que duren al máximo.

TRT WOOD**Tratar la madera.**

Este mensaje puede aparecer cada 180 días. Los zócalos y muebles de madera deben limpiarse y acondicionarse según las instrucciones del fabricante para una vida útil máxima.

CHNG FLTR**Cambiar el filtro de agua.**

Este mensaje puede aparecer cada 360 días. Los filtros deben reemplazarse ocasionalmente para mantener el funcionamiento y las condiciones sanitarias adecuadas del spa.

CHNG CART**Cambiar el cartucho mineral según sea necesario.**

Instalar un nuevo cartucho mineral según las instrucciones del fabricante del spa.

CHEK OZ**Verificar el generador de ozono y / o UV.**

Este mensaje puede aparecer cada 360 días. Verificar su generador de ozono y / o UV según las instrucciones del fabricante de su spa.

SRVC CHEK**El spa necesita una revisión de servicio.**

Este mensaje puede aparecer cada 365 días. Comunicarse con la organización de servicio para obtener verificación de servicio.

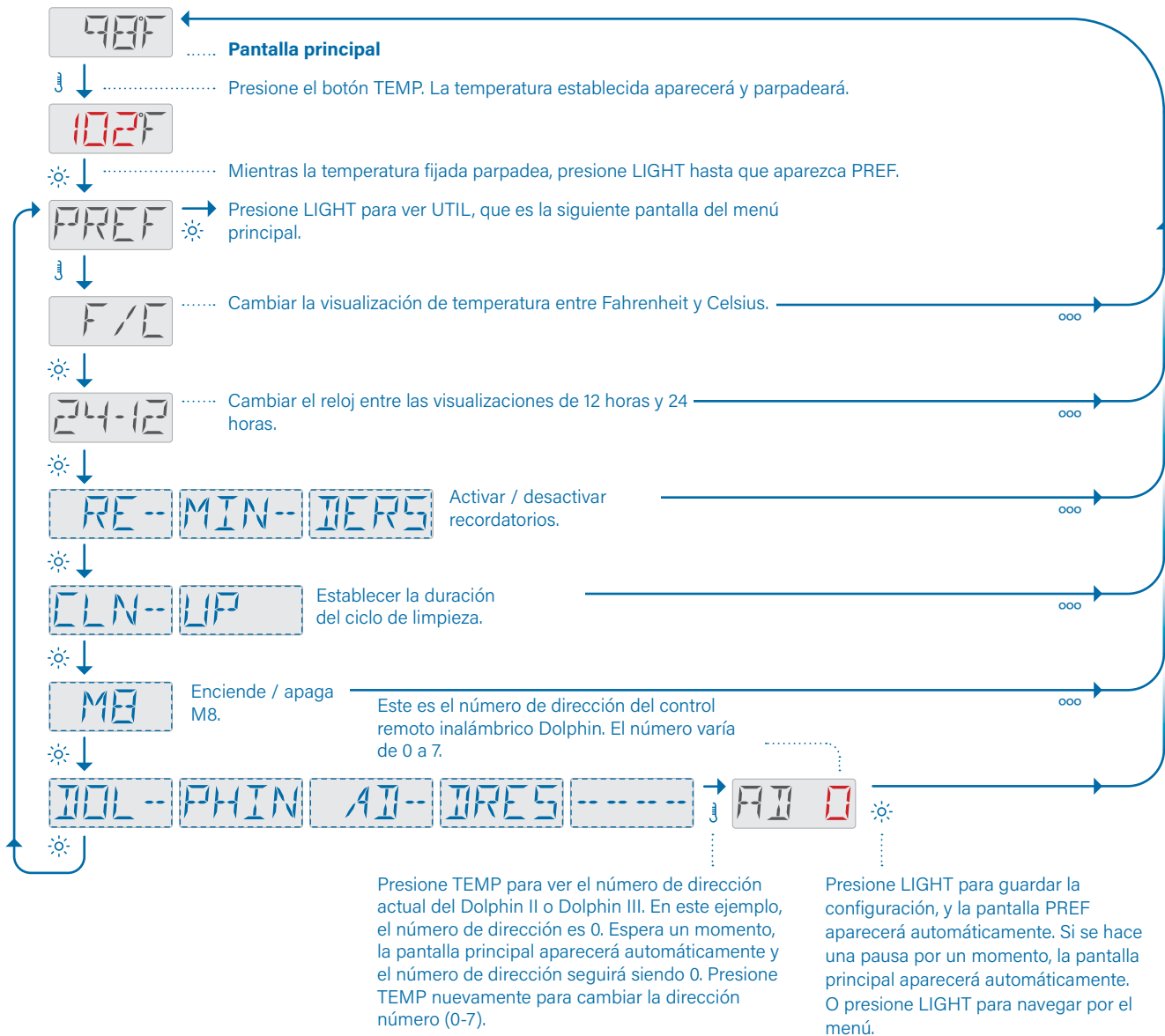
PREFERENCIAS

Ajustar la configuración del spa



MENÚ DE PREFERENCIAS

Esta es la estructura del menú de Preferencias.

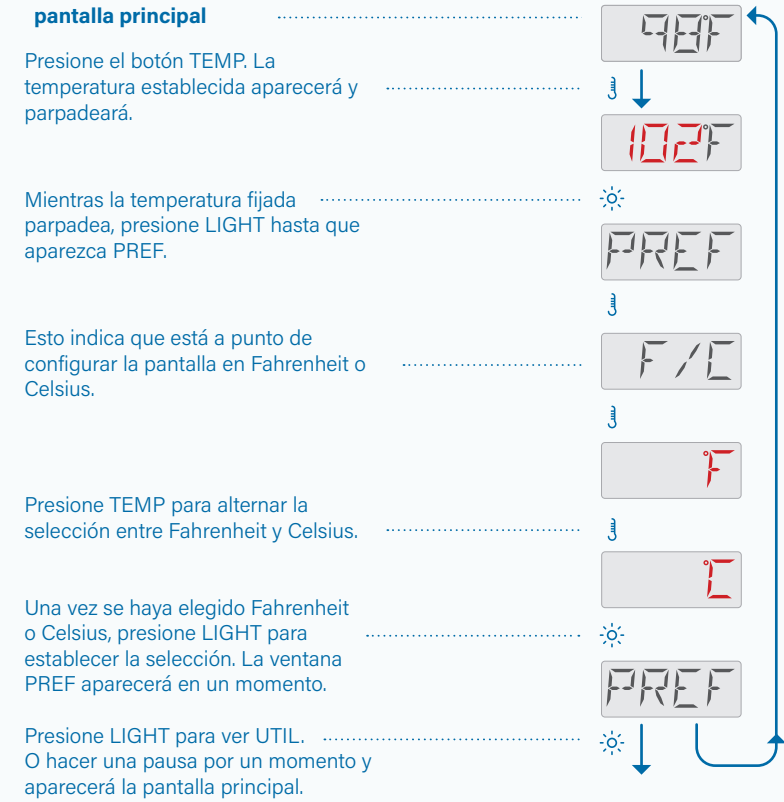


PANTALLA ° F O ° C

Siga esta secuencia para configurar el panel para que muestre Fahrenheit o Celsius.

La mayoría de los sistemas de control de América del Norte están predeterminados en ° F. Los sistemas de control CE están predeterminados en ° C.

SECUENCIA



TECLA DE SECUENCIA

(Vea la página 2 para una descripción completa)

- Caracteres parpadeantes
- Mensaje progresivo
- ⬇ Presione el botón TEMP para "acción"
- ☀ Presione el botón LIGHT para "seleccionar"
- ⋯ Pausar / volver a la pantalla principal / configuración no guardada
- ⋯ Pausar / volver a la pantalla principal / configuración guardada
- ⋯ Los elementos del menú pueden aparecer o no

ACTIVAR / DESACTIVAR LA PANTALLA DE RECORDATORIOS

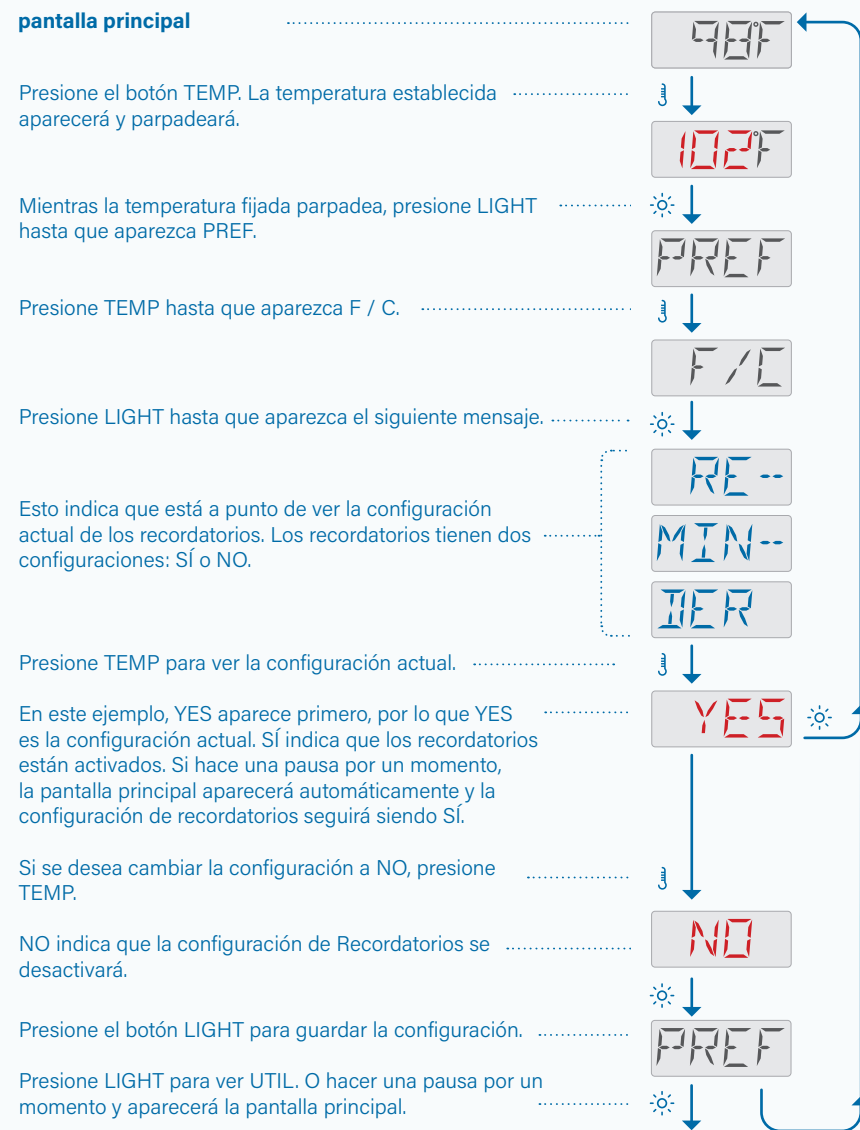
La función de visualización de recordatorios tiene dos configuraciones: SÍ, NO. SÍ significa que la función está activada y se mostrarán recordatorios. NO significa que la función está desactivada y no se mostrarán los recordatorios.

Nota: Los recordatorios continúan ejecutándose en segundo plano incluso cuando no se muestran. Por lo tanto, activar o desactivar la visualización de recordatorios no restablece ningún recuento de recordatorios.

Siga esta secuencia para ver la configuración actual y activar o desactivar esta función.

SECUENCIA

pantalla principal

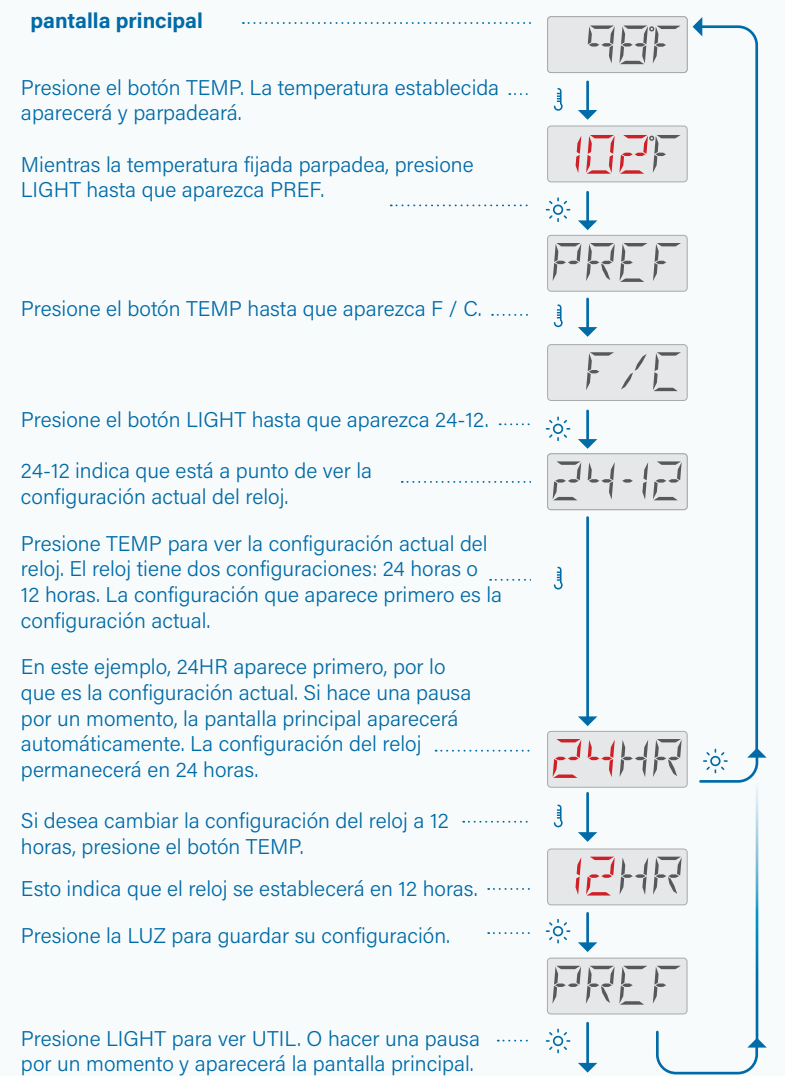


CONFIGURAR RELOJ DE 12 O 24 HORAS

La función Reloj tiene dos configuraciones: 12 horas o 24 horas. Siga esta secuencia para ver la configuración actual del reloj y cambiar la configuración.

SECUENCIA

pantalla principal



TECLA DE SECUENCIA

(Vea la página 2 para una descripción completa)

- Caracteres parpadeantes
- Mensaje progresivo
- ↓ Presione el botón TEMP para "acción"
- ☀ Presione el botón LIGHT para "seleccionar"
- Pausar / volver a la pantalla principal / configuración no guardada
- Pausar / volver a la pantalla principal / configuración guardada
- Los elementos del menú pueden aparecer o no

ESTABLECER LA DURACIÓN DEL CICLO DE LIMPIEZA

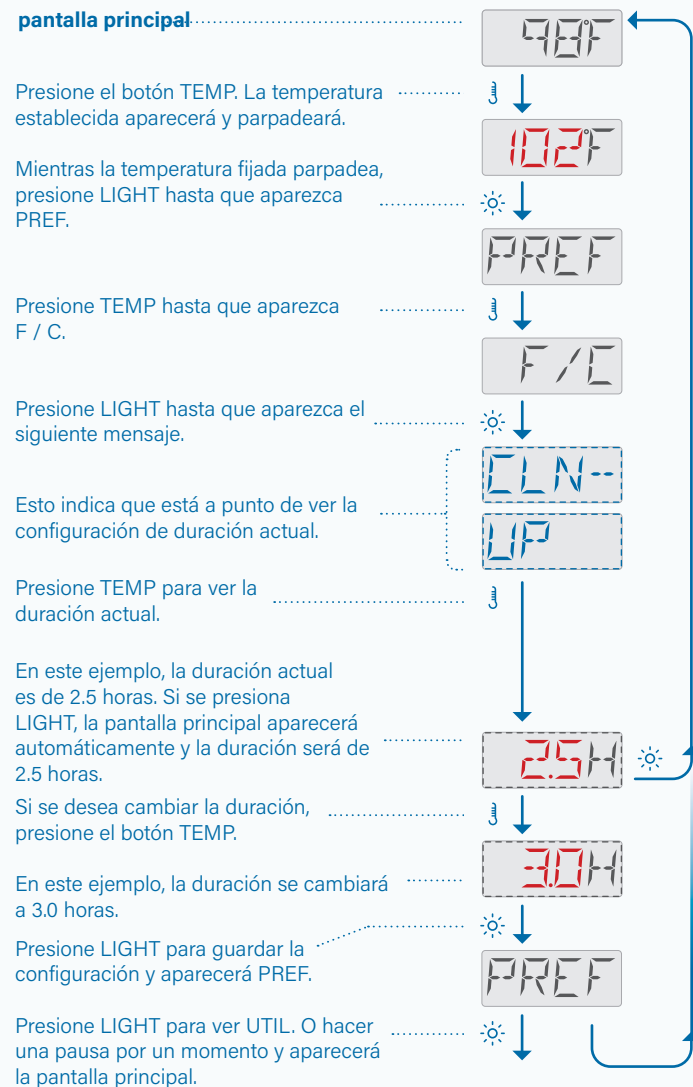
Siga esta secuencia para ver la duración actual del ciclo de limpieza o cambiar la duración.

La duración se puede establecer entre 0 y 4 horas en incrementos de 30 minutos.

La bomba del calentador funcionará durante un ciclo de limpieza. Consultar la página 18 para obtener más información sobre la bomba del calentador.p.

El ciclo de limpieza no está disponible en todos los sistemas de control.

SECUENCIA



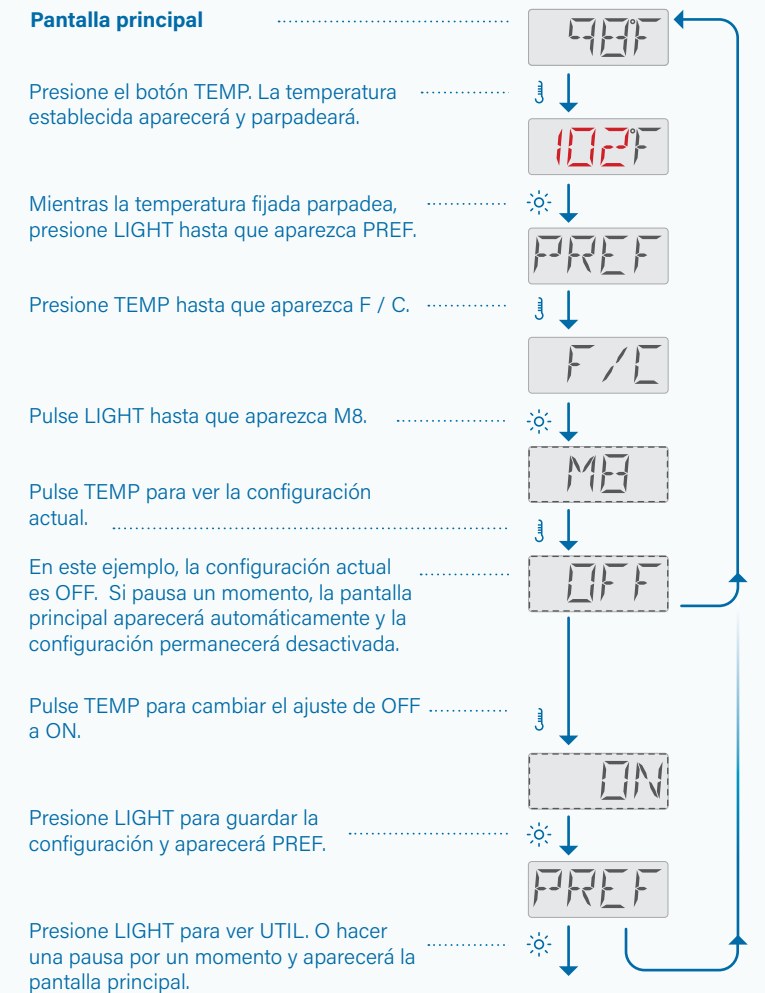
ACTIVAR/APAGAR M8

Siga esta secuencia para ver la configuración actual de M8 y cambiar la configuración.

M8 es un software de inteligencia artificial contenido en el sistema de control de su spa. M8 busca oportunidades para disminuir el uso del dispositivo mediante la evaluación de lecturas de temperatura del agua. Las temperaturas estables del agua equivalen a menos uso del dispositivo y menos desgaste.

M8 no está disponible en todos los sistemas de control.

SECUENCIA



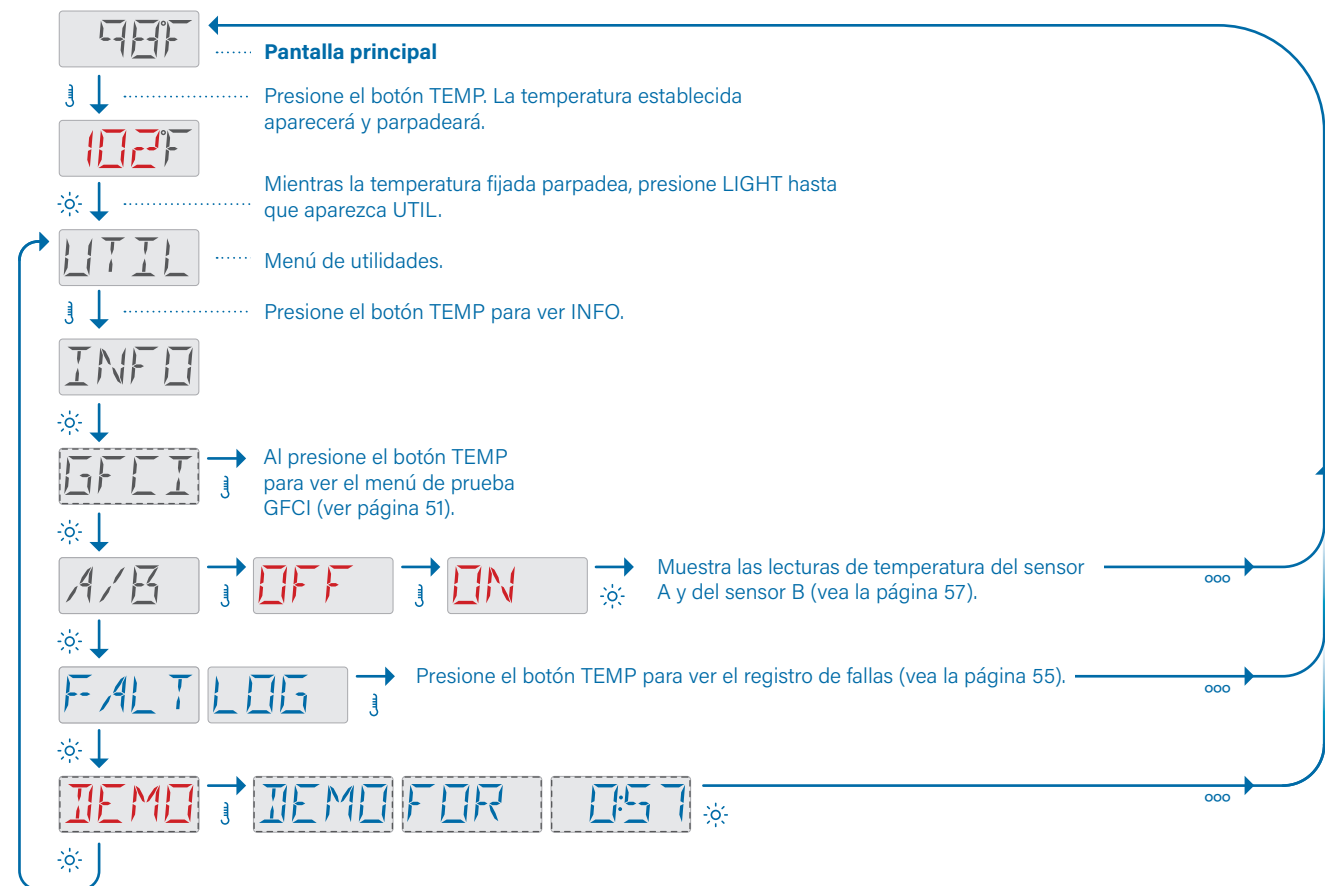
UTILIDADES

Herramientas e información útiles para los técnicos de spa



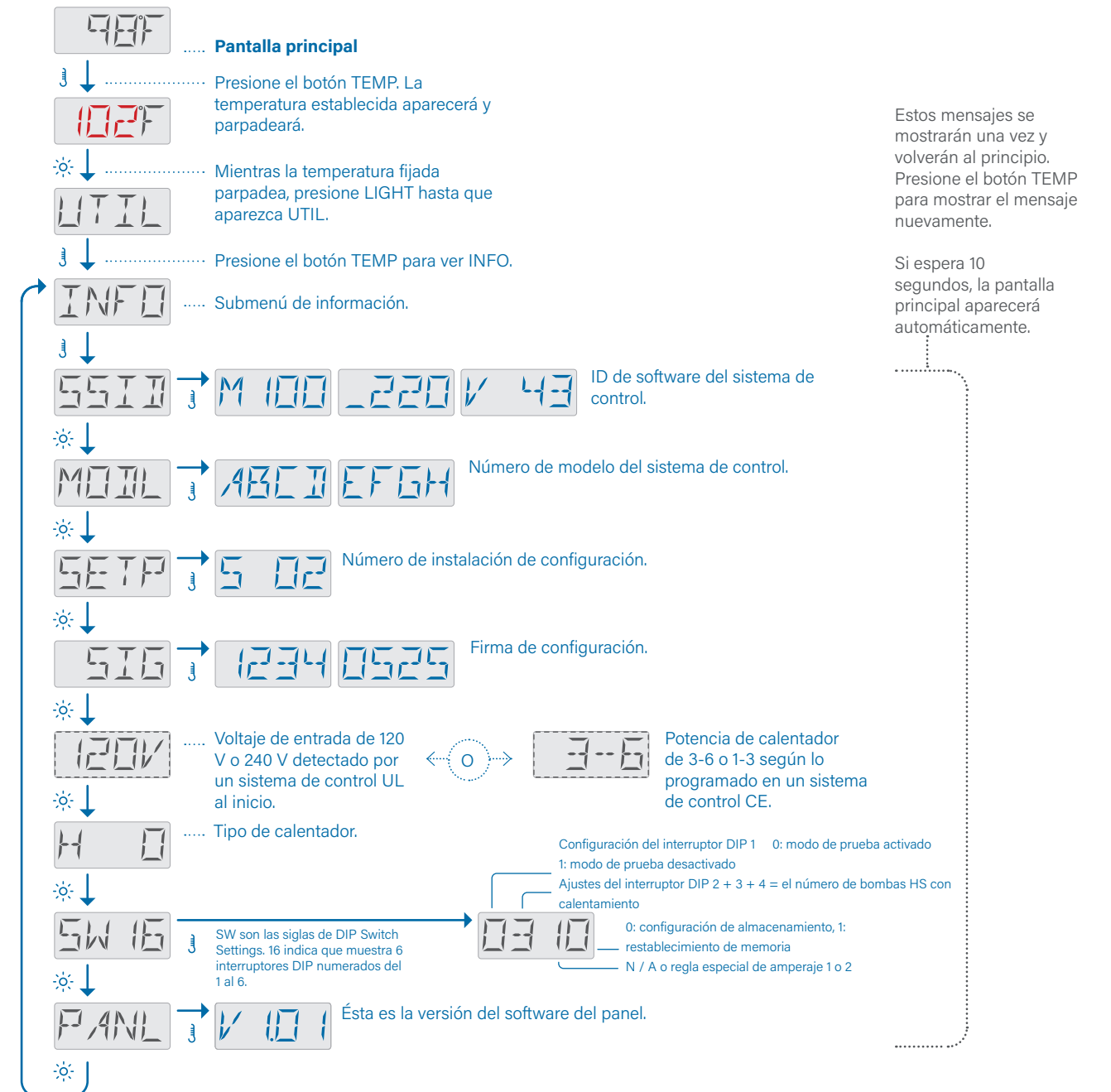
MENÚ DE UTILIDADES

Este es el menú Utilidades.



SUBMENÚ DE INFORMACIÓN

Este es el submenú INFO en el menú Utilidades.



Estos mensajes se mostrarán una vez y volverán al principio. Presione el botón TEMP para mostrar el mensaje nuevamente.

Si espera 10 segundos, la pantalla principal aparecerá automáticamente.

FUNCIÓN DE PRUEBA GFCI

La función de prueba GFCI no está disponible en sistemas de control con clasificación CE.

Un GFCI es un dispositivo de seguridad importante y es un equipo necesario en la instalación de una bañera de hidromasaje.

El spa puede estar equipado con una función de protección GFCI. (Solo sistemas con clasificación UL). Si el spa tiene esta función habilitada por el fabricante, debe realizarse la prueba de disparo GFCI para permitir el funcionamiento adecuado del spa.

Dentro de 1 a 7 días después del inicio, el spa puede disparar el GFCI para probarlo. (La cantidad de días viene programada de fábrica). El GFCI debe reiniciarse una vez que se haya disparado. Después de pasar la prueba de disparo de GFCI, cualquier disparo de GFCI posterior indicará una falla a tierra u otra condición insegura y se debe cortar la energía del spa hasta que una persona de servicio pueda corregir el problema.

No todos los sistemas de control activan el GFCI automáticamente después de una cierta cantidad de días. Si el sistema de control no dispara el GFCI automáticamente, el GFCI debe dispararse manualmente.

Forzar la prueba de disparo GFCI

El instalador o propietario del spa puede hacer que se realice la prueba de disparo GFCI en cualquier momento siguiendo la secuencia de la página siguiente.

El GFCI debería dispararse en unos segundos y la energía del spa debería apagarse. Si el GFCI no se dispara (consultar la página siguiente), apagar el spa.

El instalador o técnico de servicio debe:

- Verificar manualmente que esté instalado un interruptor GFCI y que el circuito y el spa estén conectados correctamente.
- Verificar la función del GFCI con su propio botón de prueba.
- Restablecer la energía del spa y repetir la prueba de disparo GFCI.

Una vez que la prueba dispara el GFCI, reiniciar el GFCI y el spa funcionará normalmente desde ese punto. Se puede verificar una prueba exitosa siguiendo la secuencia en la página 54. Debe aparecer PASS después de presione un botón de temperatura en la pantalla GFCI.

El usuario final siempre debe estar capacitado para probar y restablecer el GFCI de forma regular.

ADVERTENCIA:

Si existen condiciones de congelación, se debe restablecer un GFCI inmediatamente o se podrían producir daños en el spa. Si el GFCI no se reinicia y existen condiciones de congelación, drenar toda el agua del spa hasta que el spa vuelva a funcionar.

Siga esta secuencia para realizar una prueba GFCI.

Si la prueba tiene éxito, el spa se apagará.

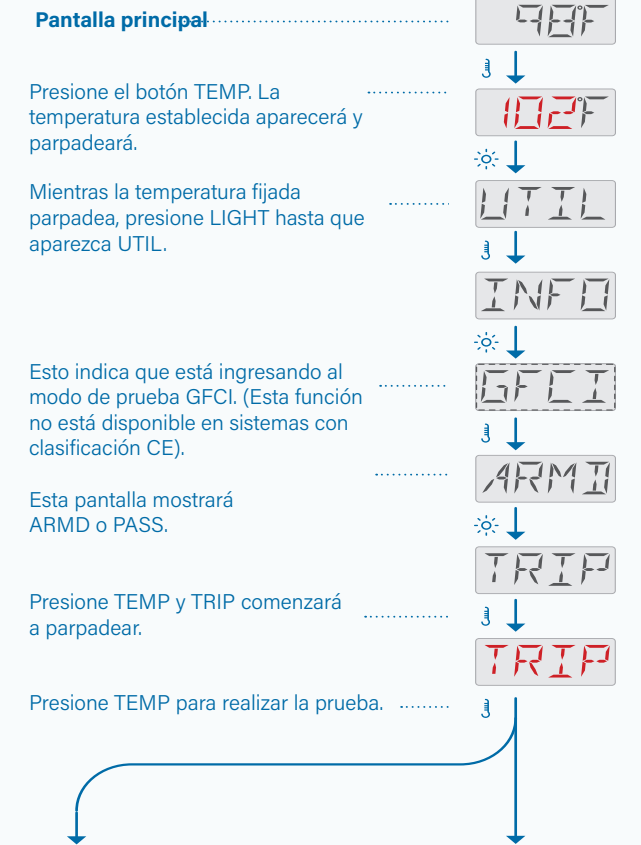
Si la prueba no tiene éxito, es necesario apagar el spa y un técnico del spa debe solucionar el problema eléctrico.

TECLA DE SECUENCIA

(Vea la página 2 para una descripción completa)

- Caracteres parpadeantes
- Mensaje progresivo
- ☽ Presione el botón TEMP para "acción"
- ☽ Presione el botón LIGHT para "seleccionar"
- ○ ○ Pausar / volver a la pantalla principal / configuración no guardada
- ● ● Pausar / volver a la pantalla principal / configuración guardada
- ⋮ Los elementos del menú pueden aparecer o no

SECUENCIA - PROBAR EL GFCI



PRUEBA FALLIDA

Esto indica que la prueba ha fallado. Cuando aparezca este mensaje, el spa no funcionará y deberá apagarse. Un técnico de spa debe solucionar el problema eléctrico.



PRUEBA EXITOSA

El spa se apagará si la prueba GFCI es exitosa. Encender el spa en el GFCI.

FUNCIÓN DE PRUEBA GFCI (CONTINUACIÓN)

Siga esta secuencia para restablecer la función de prueba GFCI y devolverla a su estado armado dentro del sistema de control.

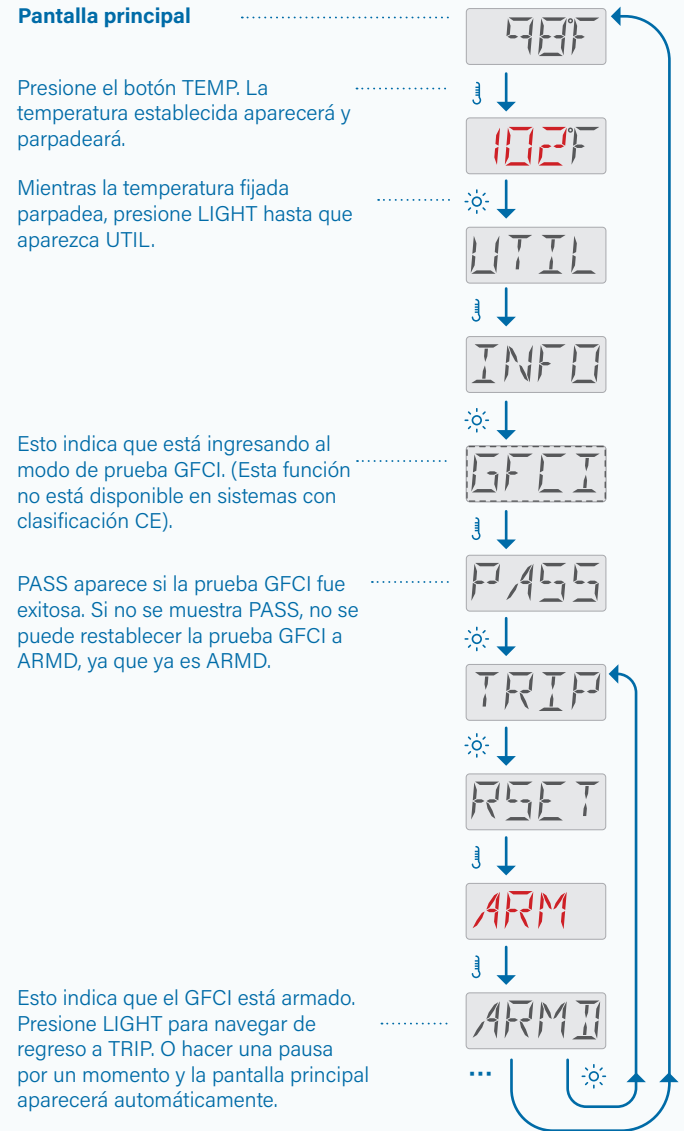
Es posible que se desee restablecer la función de prueba GFCI si el spa está a punto de ser trasladado a una nueva ubicación, por lo que deberá volver a probarlo después de la instalación en la nueva ubicación.

TECLA DE SECUENCIA

(Vea la página 2 para una descripción completa)

- Caracteres parpadeantes
- Mensaje progresivo
- Presione el botón TEMP para "acción"
- Presione el botón LIGHT para "seleccionar"
- Pausar / volver a la pantalla principal / configuración no guardada
- Pausar / volver a la pantalla principal / configuración guardada
- Los elementos del menú pueden aparecer o no

SECUENCIA - RESTABLECER LA PRUEBA GFCI



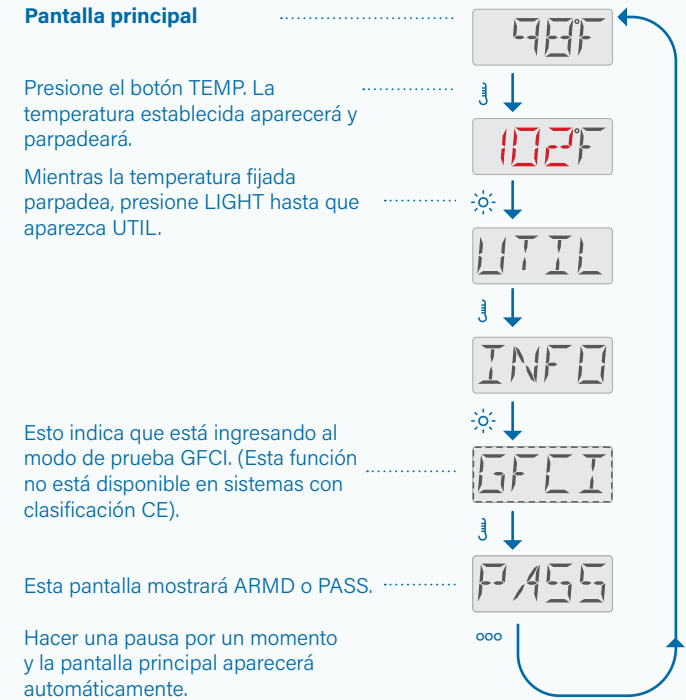
Siga esta secuencia para verificar el estado actual de la función de prueba GFCI.

El estado actual es PASS o ARMD.

Si la última pantalla de esta secuencia muestra APROBADA, la prueba de GFCI más reciente se realizó y aprobó con éxito.

Si la última pantalla de esta secuencia muestra ARMD, significa que aún no se ha realizado ninguna prueba de GFCI o que la prueba de GFCI más reciente no tuvo éxito.

SECUENCIA - ESTADO DE PRUEBA GFCI



REGISTRO DE FALLAS

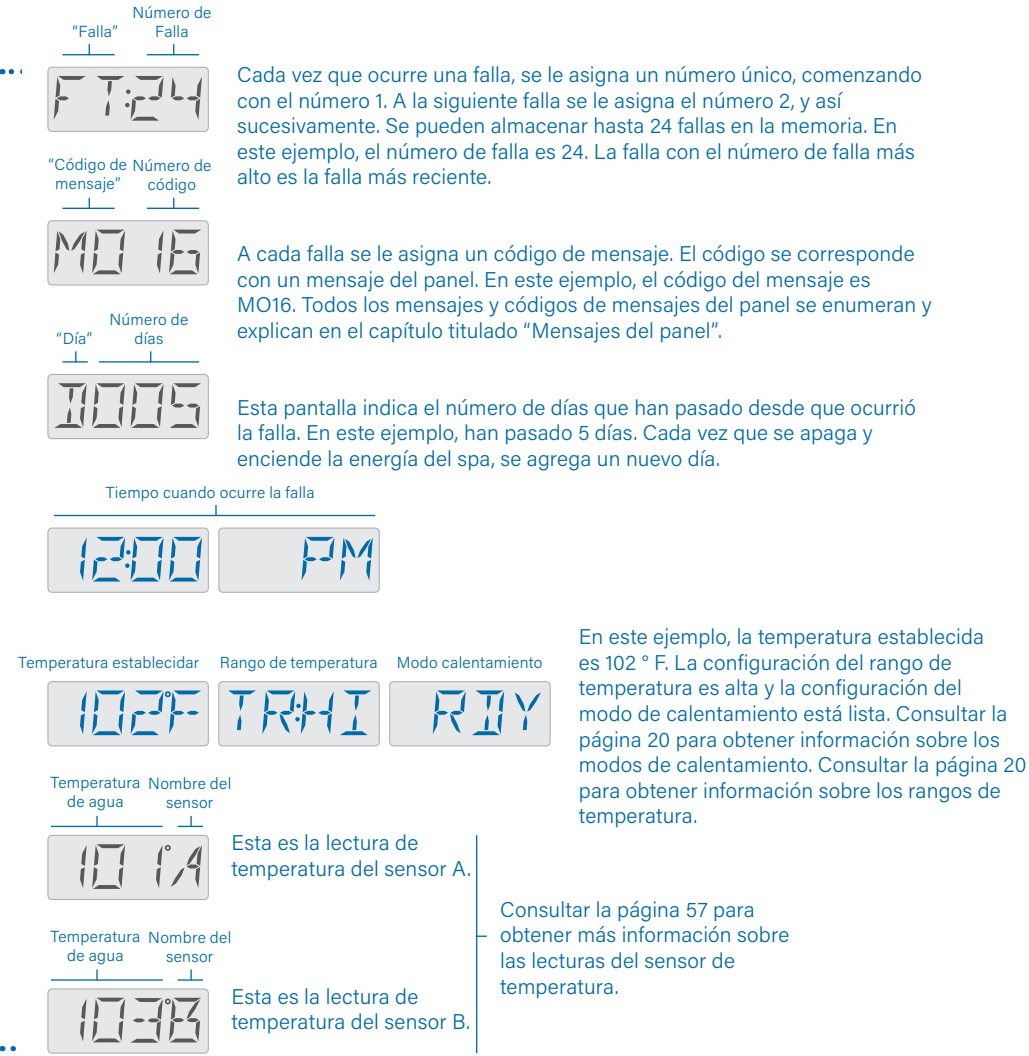
Un poco de historia puede ayudar mucho.

Se captura información útil sobre el spa cuando ocurre una falla. La información se almacena en un registro de fallas. Se pueden almacenar hasta 24 fallas en el registro de fallas. El diagrama siguiente muestra la información que se captura en una falla. Esta información puede ayudar a los técnicos del spa a diagnosticar y solucionar problemas. La secuencia de la

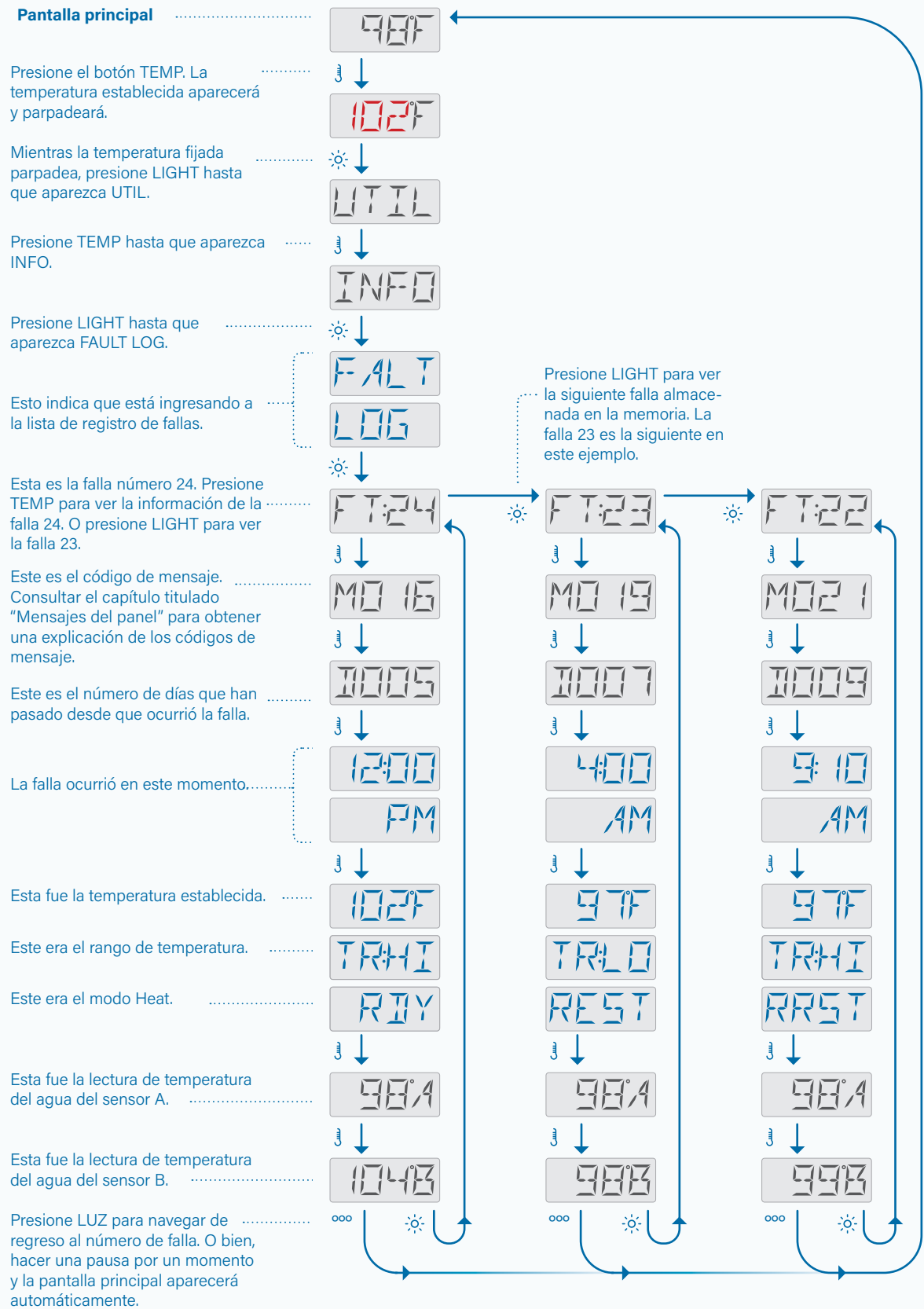
página siguiente muestra cómo ver el registro de fallas.

No todas las entradas en el registro de fallas son una "falla" real. Por ejemplo, el código de mensaje MO19 se inserta en el registro de fallas para identificar cada vez que se reinicia el spa.

INFORMACIÓN CONTENIDA EN UNA FALLA



Secuencia



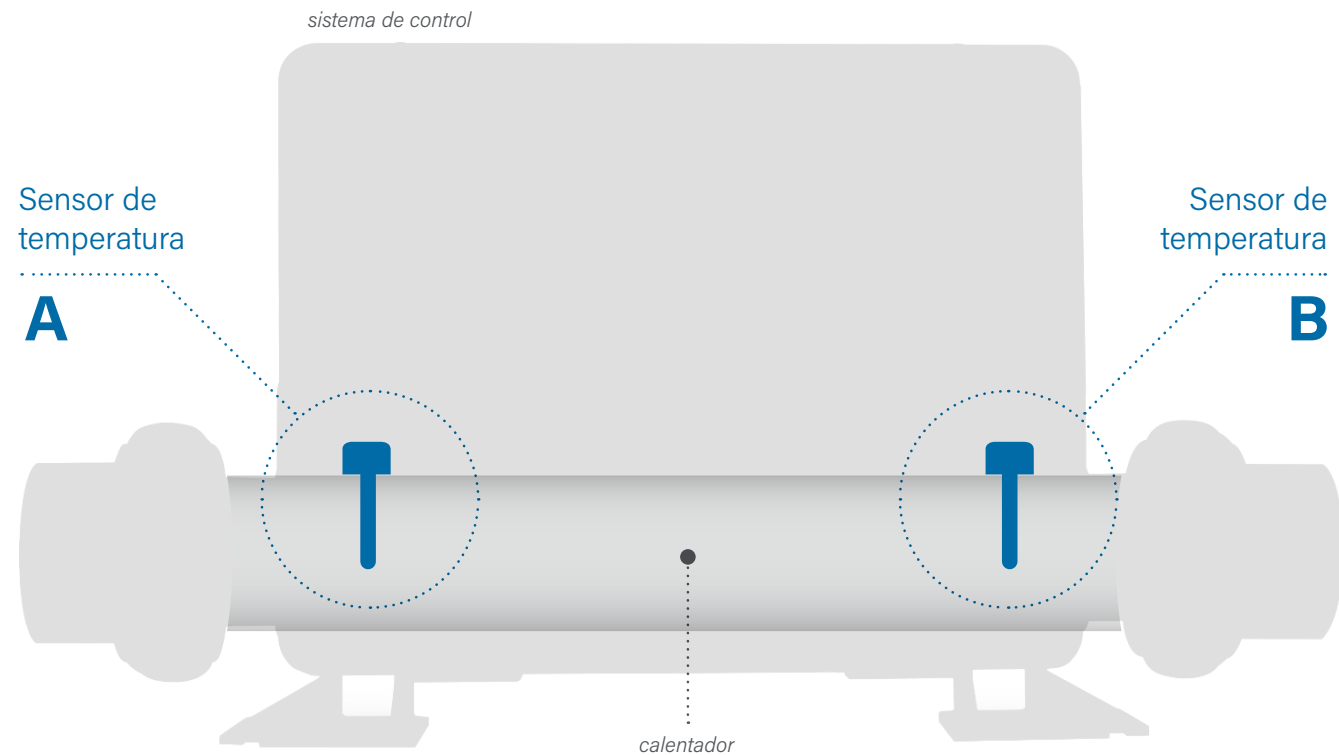
UTILIDADES

LECTURAS DEL SENSOR DE TEMPERATURA

El sistema de control calcula la temperatura del agua usando lecturas de dos sensores ubicados dentro del calentador (ver a continuación). Un sensor se llama A; el otro, B.

De izquierda a derecha, el orden de los sensores puede ser A y B, o B y A. El orden depende de cómo estén conectados los sensores al sistema de control.

Los técnicos del spa pueden ver lecturas separadas directamente del sensor A y del sensor B con fines de diagnóstico.



Siga esta secuencia para ver lecturas de temperatura separadas del sensor A y el sensor B en la pantalla principal.

TECLA DE SECUENCIA

(Vea la página 2 para una descripción completa)

- Caracteres parpadeantes
- Mensaje progresivo
- ⏏ Presione el botón TEMP para "acción"
- ☀ Presione el botón LIGHT para "seleccionar"
- ⋯ Pausar / volver a la pantalla principal / configuración no guardada
- ⋯ Pausar / volver a la pantalla principal / configuración guardada
- Los elementos del menú pueden aparecer o no

Secuencia

Pantalla principal

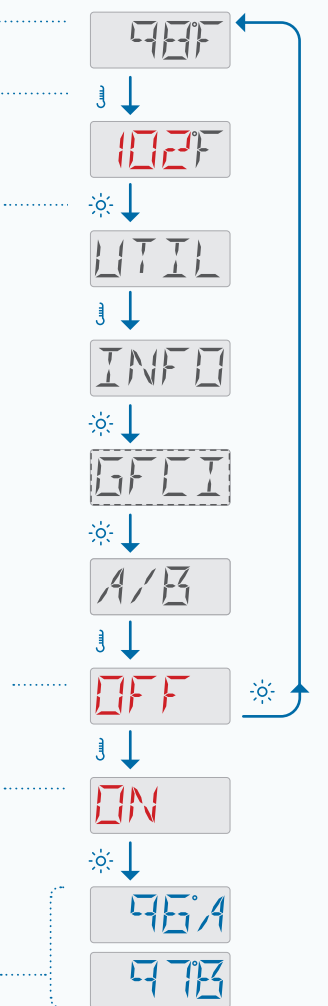
Presione el botón TEMP. La temperatura establecida aparecerá y parpadeará.

Presione el botón LIGHT hasta que aparezca UTIL.

Esto indica que esta función está desactivada actualmente. Si se presiona el botón LIGHT, aparecerá la pantalla principal y el panel funcionará normalmente.

Esto indica que esta función se puede activar. Si se presiona el botón LIGHT, aparecerá la pantalla principal y esta función estará activada. Las lecturas de temperatura del sensor A y del sensor B aparecen en la pantalla principal.

La pantalla principal muestra lecturas de temperatura del sensor A y del sensor B, hasta que desactive esta función. Siga la misma secuencia para desactivar esta función.



¡ADVERTENCIA! SE REQUIERE UN TÉCNICO CALIFICADO PARA EL SERVICIO Y LA INSTALACIÓN.

Pautas básicas de instalación y configuración

- Utilice únicamente conductores de cobre de 6 AWG como mínimo.
- Apriete las conexiones de campo entre 21 y 23 pulg. Lbs.
- Medios de desconexión fácilmente accesibles que se proporcionarán en el momento de la instalación.
- Permanentemente conectado.
- Conecte solo a un circuito protegido por un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI) de clase A o un dispositivo de corriente residual (RCD) montado al menos a 5 '(1.52M) de las paredes internas del spa / jacuzzi y en la línea de visión desde el compartimento del equipo.
- Caja CSA: Tipo 2
- Consulte el diagrama de cableado dentro de la cubierta del gabinete de control.
- Consulte las instrucciones de instalación y seguridad proporcionadas por el fabricante del spa.

Advertencia: las personas con enfermedades infecciosas no deben usar un spa o jacuzzi.

Advertencia: No utilice un spa o jacuzzi inmediatamente después de un ejercicio intenso.

Advertencia: No utilice un spa o jacuzzi inmediatamente después de un ejercicio intenso.

Advertencia: la inmersión prolongada en un spa o jacuzzi puede ser perjudicial para su salud.

Advertencia: Mantenga la química del agua de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Advertencia: El equipo y los controles deben ubicarse a no menos de 1,5 metros horizontalmente del spa o jacuzzi.

¡Advertencia! Protección GFCI o RCD.

El propietario debe probar y restablecer el GFCI o RCD de forma regular para verificar su función.

¡Advertencia! ¡Peligro de choque! No hay piezas reparables por el usuario.

No intente reparar este sistema de control. Póngase en contacto con su distribuidor u organización de servicio para obtener ayuda. Siga todas las instrucciones de conexión de alimentación del manual del propietario. La instalación debe ser realizada por un electricista autorizado y todas las conexiones a tierra deben estar instaladas correctamente.

Cumplimiento de CSA/ Conformité

Precaución:

- Pruebe el interruptor de circuito de falla a tierra o el dispositivo de corriente residual antes de cada uso del spa.
- Lea el manual de instrucciones.
- Debe proporcionarse un drenaje adecuado si el equipo se va a instalar en un pozo.
- Para usar solo dentro de un gabinete con clasificación CSA Enclosure 3.
- Conecte sólo a un circuito protegido por un interruptor de circuito de falla a tierra de Clase A o un dispositivo de corriente residual.
- Para garantizar una protección continua contra el peligro de descargas eléctricas, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas cuando realice el mantenimiento.
- Instale una protección de succión con la clasificación adecuada para que coincida con el caudal máximo marcado.

Advertencia:

- La temperatura del agua superior a 38 ° C puede ser perjudicial para su salud.
- Desconecte la energía eléctrica antes de dar servicio.

Attention:

- Toujours vérifier l'efficacité du disjoncteur différentiel avant d'utiliser différentiel avant d'utiliser le bain.
- Lire la notice technique.
- Lorsque l'appareillage est installé dans une fosse, on doit assurer un drainage adéquat.
- Employer uniquement à l'intérieur d'une clôture CSA Enclosure 3.
- Connecter uniquement à un circuit protégé par un disjoncteur différentiel de Classe A.
- Afin d'assurer une protection permanente contre le danger de choc électrique, lors de l'entretien employer seulement des pièces de rechange identiques.
- Les prises d'aspiration doivent être équipées de grilles convenant au débit maximal indique.

Avertissement:

- Des températures de l'eau supérieures à 38°C peuvent présenter un danger pour la santé.
- Déconnecter du circuit d'alimentation électrique avant l'entretien.

Advertencia/Advertissement:

- Desconecte la energía eléctrica antes de dar servicio. Mantenga cerrada la puerta de acceso.
- Déconnecter du circuit d'alimentation électrique avant l'entretien. Garder la porte fermée.

INFORMACIÓN

SOPORTE TP200

Marca registrada | Avisos de patentes

BALBOA WATER GROUP y el logotipo estilizado son marcas registradas o aplicaciones solicitadas en la Oficina de Patentes y Marcas de EE. UU. Reservados todos los derechos. Todos los demás nombres de productos o servicios son propiedad de sus respectivos dueños.

Los productos están cubiertos por una o más de las siguientes patentes estadounidenses: 5332944, 5361215, 5550753, 5559720, 5,883,459, 6282370, 6590188, 7030343, 7, 417, 834 B2 y Canadian Pt 2342614 y otras. Otras patentes tanto extranjeras como nacionales solicitadas y pendientes.

ASESORAMIENTO EN PROPIEDAD INTELECTUAL

Toda la propiedad intelectual, tal como se define a continuación, pertenezca o sea propiedad de Balboa Water Group o de sus respectivos proveedores en relación con Balboa Water Group BP Spa Control Systems, incluidos, entre otros, accesorios, piezas o software relacionados con el El "Sistema" es propiedad de Balboa Water Group y está protegido por leyes federales, leyes estatales y disposiciones de tratados internacionales. La propiedad intelectual incluye, entre otros, invenciones (patentables o no patentables), patentes, secretos comerciales, derechos de autor, software, programas de computadora y documentación relacionada, y otras obras de autoría. No puede infringir ni violar los derechos garantizados por la propiedad intelectual. Además, usted acepta que no modificará (ni intentará) modificar, preparar trabajos derivados, realizar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar o intentar crear código fuente a partir del software. No se le transfiere ningún título ni propiedad sobre la Propiedad Intelectual. Todos los derechos aplicables de propiedad intelectual permanecerán con Balboa Water Group y sus proveedores.

42370_rev A TP700 Guía del usuario

© 2021 Balboa Water Group. Solución de fuente única. Reservados todos los derechos. 3030 Airway Avenue | Costa Mesa, CA 92626 | p 714.384.0384 | www.balboawatergroup.com
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.



TP200 PANEL

✉ Email

info@balboawater.com

☎ Teléfono

P : + 714.384.0384

El servicio al cliente está disponible:

M - F 7:00AM to 6:00PM PT

📍 Oficina corporativa

Balboa Water Group
3030 Airway Avenue
Costa Mesa, CA 92626

OPERACIONES EN MÉXICO

Balboa Water Group
Aguila Azteca 6011
Baja Maq. El Aquila
Mexico 22221

OPERACIONES EUROPEAS

Balboa Water Group
Hydroair International
ApS Roustvej 50 DK-6800
Varde